



## PROFESSIONELLE REINIGUNGSMETHODEN



### GRENZEN ÜBERWINDEN – ORGANISATION

*Regionale Verankerung motiviert. Unser Team besteht aus ortsansässigen Mitarbeitern in allen vier Landesregionen. Sprachliche Grenzen werden so überwunden, verschiedene Mentalitäten verbunden. Unser Firmensitz befindet sich in Winterthur. Langjährige Mitarbeiter/-innen kümmern sich hier als Schnittstelle zwischen Entwicklung, Produktion und Verkauf um die Bedürfnisse unserer Kunden. Dank Qualität, Einsatz und erfolgreichem Handeln konnte unsere Mannschaft in den letzten Jahren stetig wachsen. Darauf sind wir stolz!*

*Alles aus einer Hand – für die Produktbereiche Waschen, Reinigen und Hygiene.*

#### *Philosophie*

- Alles aus einer Hand
- Nachhaltigkeit fördern
- Abläufe optimieren
- Bedürfnisse befriedigen
- Nutzen erkennen
- Grenzen überwinden
- Kompetenz beweisen
- Werte erhalten
- Branchen verbinden

*Sauberkeit und Hygiene bedeutet nicht schrubben, schaben, kratzen und krampfen. Mit unseren Systemen wollen wir es Ihnen so leicht wie möglich machen. Gemeinsam mit unseren Partnern konzentrieren wir uns auf intelligente und anwenderfreundliche Lösungen sowie auf einfache und verständliche Konzepte. Wir setzen Ideen um, die mit wenig Aufwand mehr Cleaning-Power entwickeln.*

#### **Nachhaltigkeit fördern – Forschung und Entwicklung**

*Von der Idee bis zur Marktreife entwickeln wir unsere Produkte im betriebseigenen Labor am Firmensitz in Winterthur. Ein Team von Spezialisten konzipiert Produkte, entwickelt Rezepturen, führt im Labor Versuche durch und unterstützt 1:1-Anwendungstests vor Ort. Unsere Managementsysteme sind nach ISO 90001–2008 (Qualität), ISO 14001–2004 (Umwelt) und IFS-HPC (gute Herstellungspraxis und Risikobeherrschung) zertifiziert. Sie garantieren die Herstellung von Produkten höchster Qualität. Ökologie und Ökonomie sind für uns gleichwertige Parameter. Wir nehmen unsere Verantwortung gegenüber der Umwelt wahr und setzen unsere ganze Kraft für die Nachhaltigkeit und Erhaltung der natürlichen Ressourcen ein. Schweizweit sind wir der führende Anbieter von ökologischen Produkten für alle Anwendungsbereiche.*

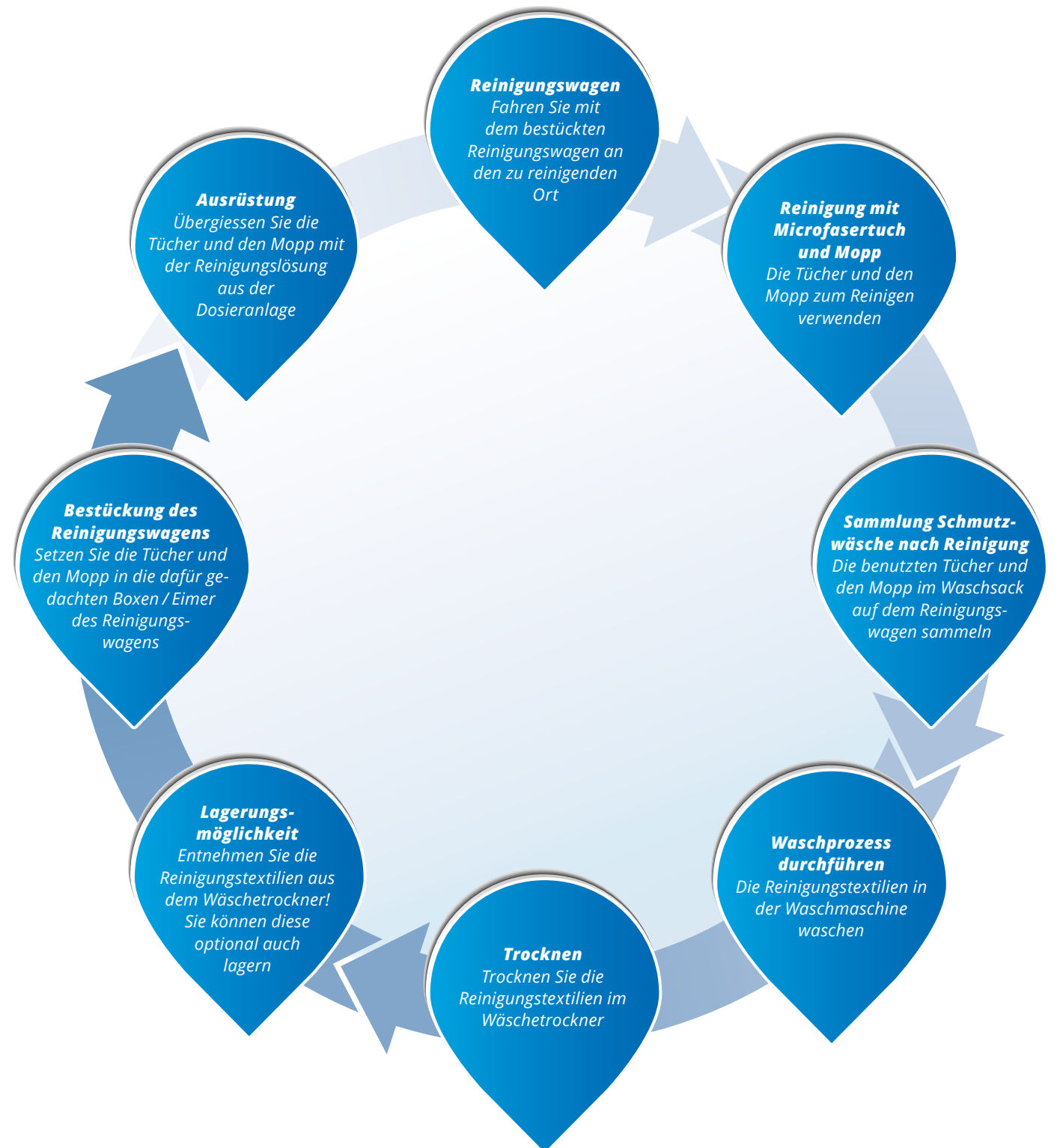
# INHALTSVERZEICHNIS

<b>REINIGUNG MIT SYSTEM</b>		Dosieranlage Promix	5
		Wet-Tec	6
		Manuelle Dosierung	7
		Clara Clean 2.0	8
		Farben und Abläufe	9
<b>1</b>	<b>REINIGUNGSMETHODEN</b>	Kehren/Kehrsaugen	11
		Staubbindend wischen	12
		Feucht abwischen	13
		Trockensaugen	14
		Polieren/Poliersaugen	15
		Sprayreinigen	16
		Sprühmoppen	17
		Nasswischen	18/19
		Scheuersaugen	20
		Nassscheuern	21
		Nasssaugen	22
		Sprühextrahieren	23
		Schaumreinigung	24
<b>2</b>	<b>ANLEITUNG ZUR REINIGUNG</b>	Unterhalt Schmutzfangmatten	26
		Entflecken	27
		Porenfüllen	28
		Beschichten	29
		Imprägnieren	30
		Desinfektion	31
		Glasreinigung	32
<b>3</b>	<b>REINIGUNG VON RÄUMLICHKEITEN</b>	Reinigung eines Hotelzimmers – Nasszelle	34/35 36/37
		Reinigung eines Heimzimmers – Nasszelle	38/39 40/41
		Reinigung eines Spitalzimmers	42/43
		Reinigung eines Entrées	44/45
		Reinigung eines Büros	46/47
		Reinigung eines Speisesaals	48/49
<b>4</b>	<b>PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE</b>	Laminat	51
		Natursteine	52–55
		Fugenlose Kunststoffbeläge	56–58
		PVC (glatt und leicht strukturiert)	59
		Linoleum	60
		Keramische Bodenbeläge (glasiert)	61
		Steinzeugfliesen (Feinsteinzeug)	62
		Textile Bodenbeläge (synthetische Fasern)	63
		Holz- und Korkböden	64–66
		Kundenkontakt	67

# REINIGUNG MIT SYSTEM DOSIERANLAGE PROMIX

## MISCHDOSIERGERÄT FÜR FLASCHEN UND EIMERBEFÜLLUNG

Promix ist ein innovatives System zur schnellen und einfachen Dosierung verschiedener Reinigungsmittel. Es ist ein wirtschaftliches, zuverlässiges und einfaches System und dient zur Befüllung kleiner und grosser Behälter.

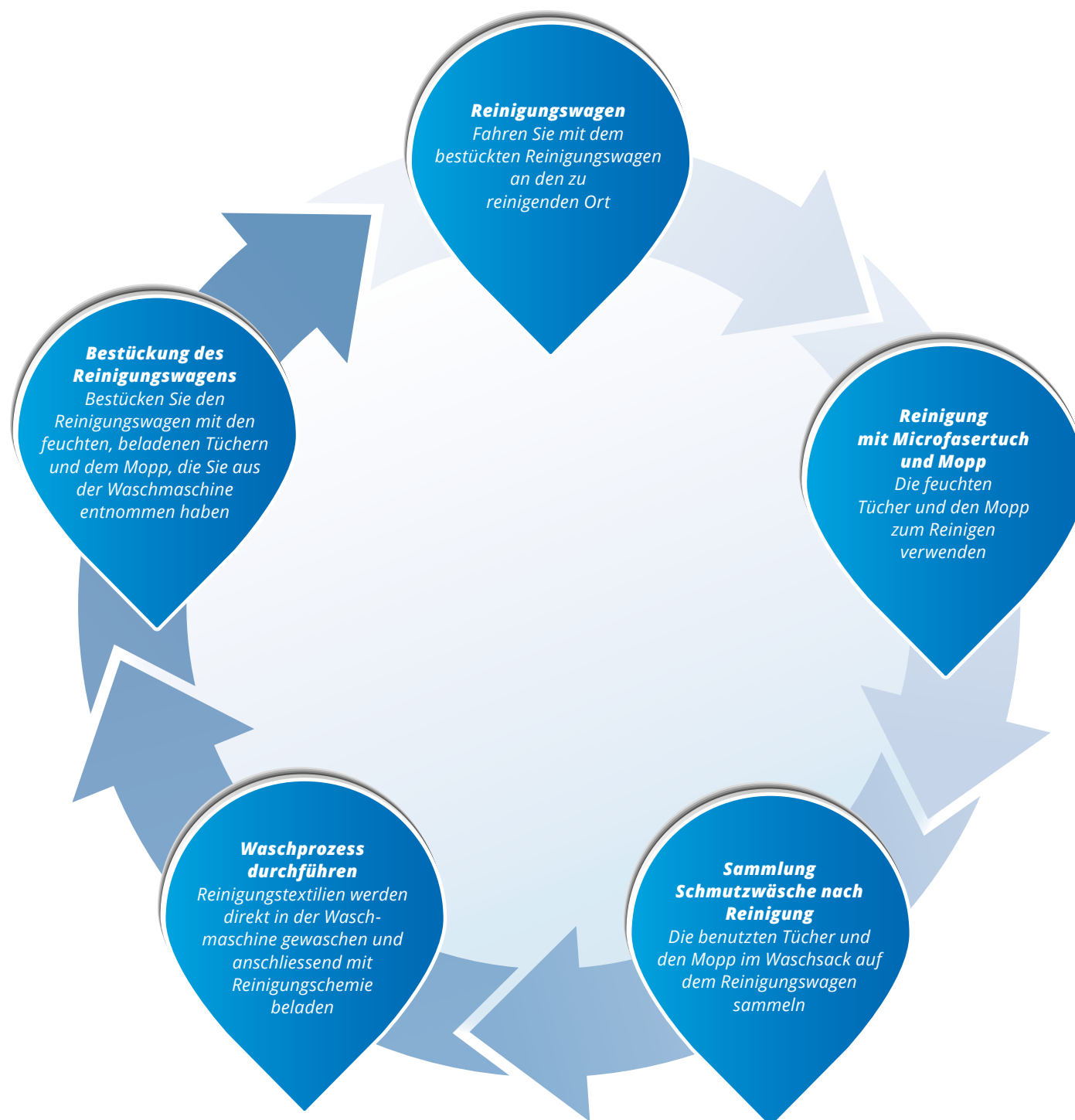




## REINIGUNG MIT SYSTEM WET-TEC

### DAS EFFIZIENTE REINIGUNGSSYSTEM FÜR DIE UNTERHALTSREINIGUNG

Die Reinigungstextilien werden in der Waschmaschine gewaschen. Anschliessend werden diese anhand einer Tabelle mit einer genau definierten Menge Reinigungschemie sowie Wasser ausgerüstet. Die so beladenen Textilien werden dann in einer passenden Box auf dem Reinigungswagen verstaut und dann möglichst unmittelbar zur Anwendung gebracht.



## REINIGUNG MIT SYSTEM MANUELLE DOSIERUNG

### UNIVERSELL EINSETZBAR FÜR SÄMTLICHE WISCHSYSTEME

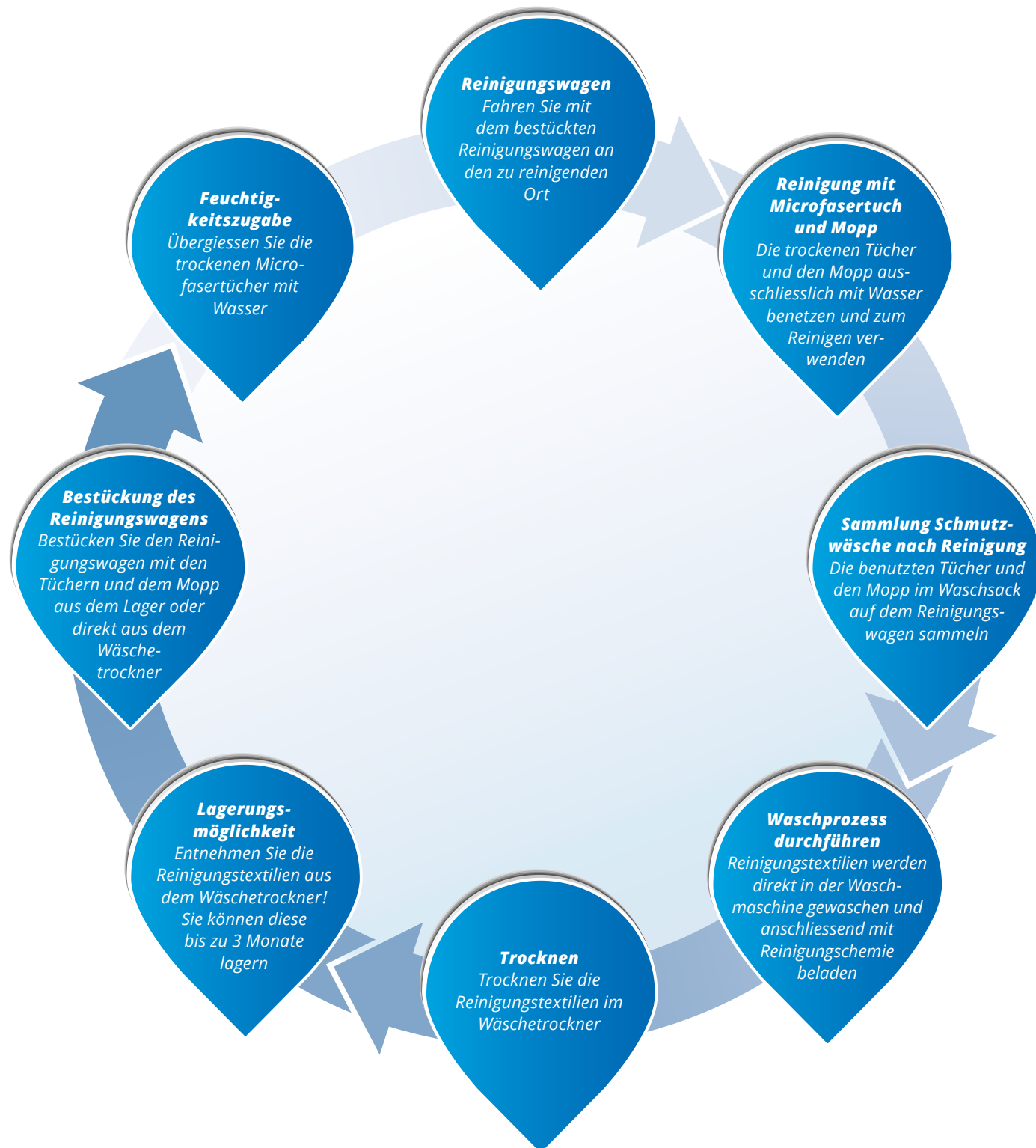
Die manuelle Dosierung ist die einfachste Art, um eine Dosierung für alle Wischsysteme an Ort und Stelle vorzunehmen. Diese Technik ist universell einsetzbar für sämtliche Wischsysteme. Üblicherweise wird mithilfe eines skalierten Messbechers oder speziellen Dosierflaschen dosiert um die vorgegebenen Dosierangaben einzuhalten.



## REINIGUNG MIT SYSTEM CLARA CLEAN 2.0

### DAS EINZIGARTIGE REINIGUNGSSYSTEM FÜR EINE EFFIZIENTE UND HYGIENISCHE UNTERHALTSREINIGUNG

ClaraClean 2.0 ist eine Innovation, welche den Prozess der professionellen Reinigung optimiert. Die Reinigungstextilien werden in der Waschmaschine gewaschen und anschliessend mit der Reinigungsschemie ausgerüstet und im Wäschetrockner getrocknet. Durch die Befeuchtung mit purem Wasser werden die Reinigungstensiide aktiviert und können definiert abgegeben werden.



## REINIGUNG MIT SYSTEM FARBEN UND ABLÄUFE

### Reinigungsablauf

Für die Planung der Reinigungsabläufe gilt das Prinzip: «Von oben nach unten und in Richtung Ausgang - von sauber nach unsauber».



Von oben nach unten



Von hinten nach vorne

### Farben-System

Für die hygienische Reinigung besteht ein Farb-System für die zu reinigenden Bereiche. Die verwendeten Farben sind blau, gelb, rot und grün, welche sich auf einen jeweiligen Bereich beziehen. Mit diesem System wird vermieden, dass ein Tuch, mit dem zuvor eine Toilette gesäubert wurde auch eingesetzt wird für die Reinigung eines Schreibtisches - auf diesem Weg würden sich nämlich Keime von der Toilette auf den Schreibtisch übertragen. Folgende Farben haben sich in der Praxis eingebürgert:



**BLAU**

**Blau:** für Einrichtungsgegenstände, wie Schreibtische, Stühle, Heizkörper, Regale und Türen



**GELB**

**Gelb:** für den Sanitärbereich wie Fliesen, Waschbecken, Ablagen, Spiegel, Armaturen, Badewannen und Duschkabinen



**ROT**

**Rot:** für das WC, Urinal und die Fliesen im umgebenden Bereich



**GRÜN**

**Grün:** Bereiche wie z. B. Küche, OP, Reinigung und Desinfektion im Pflegebereich



1

# KAPITEL REINIGUNGSMETHODEN



## REINIGUNGSMETHODEN KEHREN/KEHRSaugEN maschinell

Mittlere Flächenleistung: 1000 m<sup>2</sup>/h

### Ziel


Die Oberfläche ist frei von Staub und Grobschmutz. Trockene und mechanische Entfernung von aufliegendem Schmutz mit Borstenerzeugnissen und gleichzeitiger Absaugung von Staub sowie Aufnahme des Schmutzes in ein Behältnis.

### Vorarbeit

Rüsten Sie die Maschine aus und stellen Sie sie bereit.  
Kontrollieren Sie den Schmutzfangbehälter und wenn voll leeren Sie diesen.  
Stellen Sie die Walzenbürste auf die richtige Höhe ein.

 Beachten Sie die Bedienungsanleitung.

### Hauptarbeit

 Mit dem Seitenbesen die Ränder kehren/kehrsaugen.  
Die freie Fläche kehren/kehrsaugen.

Seitenbesen hochklappen

### Schlussarbeit

Leeren Sie den Schmutzfangbehälter.  
Wischen Sie die Maschine feucht ab.  
Laden Sie evtl. die Batterie auf.

### Produkteempfehlung

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Handkehrmaschinen	1 Cleanfix HS 770	509200	Kompakte Handkehrmaschine
Kehrsaugmaschinen	2 Cleanfix KS 650 IBC	509076	handgeführte Kehrsaugmaschine
	3 Cleanfix KS 1100 B		Aufsitzkehrsaugmaschine
	4 Cleanfix KS 1100 B HD		Aufsitzkehrsaugmaschine mit Hochentleerung



# REINIGUNGSMETHODEN STAUBBINDEND WISCHEN

Mittlere Flächenleistung: 600 m<sup>2</sup>/h

## Ziel

Mechanisch werden lose Verschmutzungen ohne Staubaufwirbelung vom glatten bis leicht strukturierten Bodenbelag entfernt. Der Bodenbelag bleibt trocken.

## Vorarbeit



Masslinn-, Feucht- oder Einwegtücher am Gerät montieren.

Nicht auf nassen Flächen anwenden.

Stellen Sie die Stiellänge richtig ein.

Kinn- oder Schulterhöhe

## Hauptarbeit



Gerät nicht vom Boden abheben und mit der breiten Seite vorwärts bewegen.



Wischen Sie den Staub zuerst an den Rändern und unter dem Mobiliar und zuletzt die freie Fläche mit Pendelbewegungen zum Ausgang hin – der Schmutz ist immer vorne.



Nehmen Sie den Schmutz sowie das Masslinn-, Feucht- oder Einwegtuch mit der Kehrgarnitur zusammen auf und entsorgen Sie es.

## Schlussarbeit

Wischen Sie das Gerät feucht ab und reinigen Sie das Reinigungsmaterial.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Feuchtwischtücher	1 Feuchtwischtücher	506302	25 x 60 cm / Pack à 50 Stk
	2 Masslinntücher	506176	Stark alkalischer Allzweckreiniger
	3 Masslinntuch-Rolle	506177	60 x 23 cm / 60 m / Ø Kapazität
Halter und Stiele	4 Schaumstoffhalter	504466	53 cm, ohne Stiel
	5 Alustiel, 140 cm	505122	
	6 Teleskopstiel	505181	
	7 Hygiene-Kehrgarnituren	versch.	



# REINIGUNGSMETHODEN FEUCHT ABWISCHEN

Mittlere Flächenleistung: 400 m<sup>2</sup>/h

## Ziel

Entfernung haftender Verschmutzungen von allen Oberflächen wie z. B. Tisch, Stuhl, Pult über dem Boden mit feuchten Reinigungstextilien.

## Vorarbeit



Reinigungstuch gemäss Ihrem Reinigungssystem vorbereiten.

Wählen und dosieren Sie entsprechend der Oberfläche das richtige Produkt.

Präparierte Textilien über das System

- Dosieranlage Promix
- Wet Tec
- manuelle Dosierung
- ClaraClean 2.0

Reinigungssysteme Seite 7

Falten Sie das Reinigungstuch.

8 Teilflächen nacheinander zur Reinigung einsetzen.

## Hauptarbeit



Wischen Sie mit dem gefalteten Tuch die Oberfläche ab.

Wenden Sie die Falttechnik an.

Lassen Sie die Oberfläche trocknen.

## Schlussarbeit

Waschen Sie die gesammelten schmutzigen Tücher in der Waschmaschine und reinigen Sie das Reinigungsmaterial.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Unterhaltsreiniger ökologisch	1 MayaMulti	380710	Konzentrierter Allzweckreiniger
	2 MayaMulti Plus	381710	Stark alkalischer Allzweckreiniger
	3 ClaraClean 2.0 Basic	125556	Haftvermittler, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet
	4 ClaraClean 2.0 Multi	125557	alkalischer Allzweckreiniger, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet
Für Nasszellen	5 MayaSan	380910	Mildes Reinigungs- und Entkalkungsmittel
	6 MayaSan Forte	381910	Hochwirksames Reinigungs- und Entkalkungsmittel
	7 ClaraClean 2.0 Basic	125556	Haftvermittler, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet
	8 ClaraClean 2.0 San	125559	Reinigungsmittel für Sanitär- und Küchenbereich, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet
Reinigungstücher	9 Microfasertücher	versch.	Reinigungstücher





# REINIGUNGSMETHODEN TROCKENSAUGEN

Mittlere Flächenleistung: 600 m<sup>2</sup>/h

**Ziel** Mechanische Entfernung von trockener, loser Verschmutzung von textilen oder nicht textilen Bodenbelägen.

**Vorarbeit** Rüsten Sie die Maschine aus und stellen Sie sie bereit.  
Prüfen Sie den Füllstand vom Papierfiltersack und ersetzen Sie den Beutel gegebenenfalls wenn voll.  
Wählen Sie die richtige Düse aus (Teppich/Hartbelag).



**Hauptarbeit** Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.  
Keine feuchten Verschmutzungen aufsaugen (der Filter verstopft).  
Keine Flüssigkeiten oder nasse Verschmutzungen aufsaugen (Schaden am Motor).

**Schlussarbeit** Prüfen Sie den Füllstand des Papierfiltersacks, wenn voll gegebenenfalls ersetzen.  
Kontrollieren und reinigen Sie das Kabel.  
Wischen Sie die Maschine feucht ab.

**Nacharbeit** Fleckenentfernung erfolgt bei Bedarf. *Anleitung: Entflecken*

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Trockensauger	1 Cleanfix S10	509010	Trockensauger mit hoher Saugkraft
	2 Cleanfix S10 plus	509020	Trockensauger mit Kabelzugentlastung und Multifunktionsgriff
	3 Cleanfix plus HEPA	509021	Trockensauger analog S10 plus, mit HEPA-Filterpatrone
	4 Cleanfix S21	509035	Trockensauger analog S20, mit 4 grossen Rollen



# REINIGUNGSMETHODEN POLIEREN/POLIERSAUGEN

Mittlere Flächenleistung: 700 m<sup>2</sup>/h

**Ziel** Entfernung von leichten Gehspuren und leicht haftenden Verschmutzungen. Behandelte glatte Oberflächen werden zum Glänzen gebracht und verdichtet. Der Staub wird bei dieser Anwendung gleichzeitig aufgesaugt. *Richtiges Polierwerkzeug wählen – entsprechend dem Bodenbelag.*

**Vorarbeit** Entfernen Sie lose Verschmutzungen. *Methoden: Trockensaugen oder Staubbindend wischen*  
Rüsten Sie die Maschine aus und stellen Sie sie bereit. *Beachten Sie die Bedienungsanleitung.*

**Hauptarbeit** Polieren Sie die Ecken und Ränder manuell mit einem Randreinigungsgerät. *Einsatz Randreinigungsgerät*  
Abschnittsweise den Bodenbelag kreisförmig bearbeiten bis Gehspuren entfernt sind und der gewünschte Glanz erreicht ist. *Arbeiten Sie zum Ausgang (Steckdose) hin.*  
Wenden Sie den verschmutzten Pad oder wechseln Sie ihn aus.

**Schlussarbeit** Kontrollieren und reinigen Sie das Kabel.  
Prüfen Sie in der Absaugereinheit den Füllstand des Papierfiltersacks, wenn voll neuen Sack montieren.

**Nacharbeit** Staubbindend wischen *Waschen Sie Pad/Bürste – evtl. ersetzen.*  
*Methode: Staubbindend wischen*

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Reinigungsmittel	1 Steinfels Clean & Polish	500611	Reinigungsmittel mit Pflegeöl für alle Bodenbeläge
	2 Steinfels Floor-Net	500392	Reinigungs- und Pflegekonzentrat mit Schmutzstopp
Einscheibenmaschinen	3 Cleanfix R 44-120	509074	Spezial-Einscheibenmaschine für Parkett und Natursteinbeläge
	4 Cleanfix R 44-450	509175	High-Speed Einscheibenmaschine für Hartbodenbeläge



# REINIGUNGSMETHODEN SPRAYREINIGEN

Mittlere Flächenleistung: 200 m<sup>2</sup>/h

## Ziel

Mechanisch-chemische Entfernung von haftenden Verschmutzungen bei glatten oder leicht strukturierten Bodenbelägen.  
**Teilspray:** punktuell Gehspuren entfernen  
**Vollspray:** vollflächig sprayreinigen

Richtiges Pad wählen – entsprechend dem Bodenbelag.

## Vorarbeit



Entfernen Sie lose Verschmutzungen.

Methode: Staubbindend wischen oder Trockensaugen



Beachten Sie die Bedienungsanleitung.

Rüsten Sie die Maschine aus und stellen Sie sie bereit.

Füllen Sie das Sprayprodukt in das Spraygerät ein und achten Sie auf die richtige Dosierung.

Wählen Sie das richtige Produkt – entsprechend dem Bodenbelag.

## Hauptarbeit

Reinigen Sie die Ecken und Ränder manuell mit einem weissen Pad.

Nur bei Vollspray – Einsatz Randreinigungsggerät



Entfernen Sie mit der ausgerüsteten Einscheibenmaschine und dem geeigneten Pad haftende Verschmutzungen.

Wenig aufsprühen und kreisförmig verarbeiten, bis der Schmutz im Pad aufgenommen ist.

## Teilspray



Bearbeiten Sie die Verschmutzungen punktuell nach dem gleichen System wie bei der Hauptarbeit beschrieben.

Entfernung Gehspuren

## Vollspray



Besprühen und bearbeiten Sie abschnittsweise 2 bis 3 Bahnen gemäss der Anleitung in der Hauptarbeit.

## Teil- und Vollspray

Wenden Sie den verschmutzten Pad oder wechseln Sie ihn aus.



Polieren Sie mit sauberem, trockenem Pad oder Bürste.

Methode: Polieren/Poliersaugen

## Schlussarbeit

Kontrollieren und reinigen Sie das Kabel.

Wischen Sie die Maschine und das Spraygerät feucht ab.

Entleeren und spülen Sie das Spraygerät und wischen Sie es feucht ab.

Waschen Sie Pad/Bürste – evtl. ersetzen

Spülen Sie die Düse gut aus.

## Nacharbeit



Entfernen Sie den restlichen Polierstaub.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Unterhaltsreinigung	1 Steinfels Spray-Primo	500412	Spray-Produkt für die maschinelle Reinigung ohne Wasser Spray-Produkt für Pflege von Böden mit Highspeed-Methode zur Reinigung und Pflege von Böden nach der Spray-Methode
	2 Steinfels Spray-Kombi	500413	
	3 Steinfels Spray-Care	500414	
Einscheibenmaschinen	4 Cleanfix R 44-120	509074	Spezial-Einscheibenmaschine für Parkett und Natursteinbeläge High-Speed Einscheibenmaschine für Hartbodenbeläge
	5 Cleanfix R 44-450	509175	



# REINIGUNGSMETHODEN SPRÜHMOPPEN

Mittlere Flächenleistung: 600 m<sup>2</sup>/h

## Ziel

Manuelle mechanisch-chemische Entfernung von geringen und leicht haftenden Verschmutzungen bei wasserfesten und wasserempfindlichen Bodenbelägen.

## Vorarbeit



Entfernen Sie lose Verschmutzungen.



Easy Clean System Drizzz-F ausrüsten und bereitstellen.

Reinigungsflotte richtig dosiert in die Druckflasche geben oder Mopp gemäss Ihrem Reinigungssystem vorbereiten.

Stellen Sie das Warnschild auf.

Methoden: Staubbindend wischen oder Trockensaugen



Beachten Sie die Bedienungsanleitung.

Wählen und dosieren Sie entsprechend der Oberfläche das richtige Produkt.

Rutschgefahr

## Hauptarbeit



Gehspuren und haftende Verschmutzungen mit der Reinigungsflotte oder Wasser besprühen und aufwischen

Wechseln Sie die verschmutzten Mopps aus.

Je nach Reinigungssystem  
Seiten 5 – 8

Mopp in Waschmaschine waschen.

## Schlussarbeit

Lassen Sie den Boden trocknen.

Entleeren Sie die Druckflasche, spülen Sie diese aus und wischen Sie sie feucht ab.

Wischen Sie das Easy Clean System Drizzz-F feucht ab und reinigen Sie das Reinigungsmaterial.

Sprühdüse gut spülen

Waschen Sie die verschmutzten Mopps.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Unterhaltsreiniger ökologisch	1 MayaMulti	380710	Konzentrierter Allzweckreiniger Stark alkalischer Allzweckreiniger Haftvermittler, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet alkalischer Allzweckreiniger, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet
	2 MayaMulti Plus	381710	
	3 ClaraClean 2.0 Basic	125556	
	4 ClaraClean 2.0 Multi	125557	
Für Nasszellen	5 MayaSan	380910	Mildes Reinigungs- und Entkalkungsmittel Hochwirksames Reinigungs- und Entkalkungsmittel Haftvermittler, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet Reinigungsmittel für Sanitär- und Küchenbereich, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet
	6 MayaSan Forte	381910	
	7 ClaraClean 2.0 Basic	125556	
	8 ClaraClean 2.0 San	125559	
Sprühmoppperäte	9 Easy Clean System Drizzz-F	124922	Set Alu-Stiel, Druckflasche, 2 Mopps – 40 cm Set Alu-Stiel, Druckflasche, 2 Mopps – 28 cm
	10 Easy Clean System Drizzz-F	124924	





# REINIGUNGSMETHODEN NASSWISCHEN

Mittlere Flächenleistung: 200 m<sup>2</sup>/h

## Ziel

Mechanisch-chemische Entfernung von haftenden Verschmutzungen von sämtlichen wasserfesten Bodenbelägen.

**Direkte Methode:** bei leichter Verschmutzung  
**Indirekte Methode:** bei starker Verschmutzung

Nicht für Doppelböden geeignet.  
Nicht auf Doppelböden geeignet.

## Vorarbeit



Entfernen Sie lose Verschmutzungen.

Methode: Staubbindend wischen oder Trockensaugen



Mopp gemäss Ihrem Reinigungssystem vorbereiten  
Präparierte Textilien über das System

- Dosieranlage Promix
- Wet Tec
- manuelle Dosierung
- ClaraClean 2.0

Wählen und dosieren Sie entsprechend der Oberfläche das richtige Produkt.

Reinigungssysteme Seite 5 – 8

Genügende Anzahl Mopps bereitstellen.

Stellen Sie das Warnschild auf.

Rutschgefahr

## Hauptarbeit



### Direkte Methode

Wischen Sie den Bodenbelag mit ausgepresstem oder vorgefeuchtetem Mopp in einem Arbeitsgang nass.

Achten Sie darauf, dass Sie zuerst Ränder, Ecken und unter den Möbeln nasswischen und dann die freie Fläche mit Pendelbewegungen bis zum Ausgang.



### Indirekte Methode

Verteilen Sie im 1. Arbeitsgang die Reinigungsflotte mit ausgepresstem oder vorgefeuchtetem Mopp.

Doppelfahreimersystem



Lassen Sie die Reinigungsflotte einwirken.

Darf nicht eintrocknen.



Nehmen Sie mit einem ausgewaschenen und gut ausgepressten Mopp im 2. Arbeitsgang die Schmutzflotte auf.

Ebenfalls bis zum Ausgang hin nasswischen.

## Schlussarbeit

Lassen Sie den Boden trocknen.

Reinigen Sie das Reinigungsmaterial und die Geräte.

Mopp in Waschmaschine waschen.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Unterhaltsreiniger ökologisch	1 MayaMulti	380710	Konzentrierter Allzweckreiniger
	2 MayaMulti Plus	381710	Stark alkalischer Allzweckreiniger Haftvermittler + Allzweckreiniger alkalischer Allzweckreiniger, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet
	3 ClaraClean 2.0 Basic	125556	
	4 ClaraClean 2.0 Multi	125557	
Für Nasszellen	5 MayaSan	380910	Mildes Reinigungs- und Entkalkungsmittel
	6 MayaSan Forte	381910	Hochwirksames Reinigungs- und Entkalkungsmittel
	7 ClaraClean 2.0 Basic	125556	Haftvermittler + Sanitärreiniger
	8 ClaraClean 2.0 San	125559	Reinigungsmittel für Sanitär- und Küchenbereich, nur für ClaraClean 2.0 System geeignet
Wischbezüge	9 STSClean Premium Klett	versch.	
	10 Cluster-MicroClett	versch.	
	11 KombiClett	versch.	
Mopphalter	12 Alustiel, 140 cm	505122	
	13 Teleskopstiel	505181	



# REINIGUNGSMETHODEN SCHEUERSAUGEN

## Ziel

Maschinelle Entfernung von haftenden Verschmutzungen mechanisch-chemisch bei wasserfesten Bodenbelägen. Der Boden ist trocken.

Richtiges Pad/Bürste wählen entsprechend dem Bodenbelag.

**Direkte Methode:** bei leichter Verschmutzung

**Indirekte Methode:** bei starker Verschmutzung, nicht auf Doppelböden anwenden.

## Vorarbeit



Entfernen Sie lose Verschmutzungen.



Methode: Staubbindend wischen oder Trockensaugen

Rüsten Sie die Maschine aus und stellen Sie sie bereit.

Beachten Sie die Bedienungsanleitung.



Geben Sie die Reinigungsflotte richtig dosiert in den Wassertank.

Wählen und dosieren Sie entsprechend der Oberfläche das richtige Produkt.

Stellen Sie das Warnschild auf.

Rutschgefahr

## Hauptarbeit



Bearbeiten Sie kleine, überstellte Flächen, Ecken und Ränder manuell.

Methode: Nasswischen



**Direkte Methode:** Mit Scheuersaugmaschine und geeignetem Pad/Bürste in einem Arbeitsgang nassscheuern- und saugen.

Beachten Sie die Fahrtechnik je nach Maschinentyp – von der Steckdose weg.



**Indirekte Methode:** Mit Scheuersaugmaschine und geeignetem Pad/Bürste im 1. Arbeitsgang nur nassscheuern, ohne abzusaugen.

Beachten Sie die Fahrtechnik je nach Maschinentyp – von Steckdose weg.



Lassen Sie die Reinigungsflotte einwirken.

Darf nicht eintrocknen.



Im 2. Arbeitsgang scheuersaugen.

Möglichkeit auch nur mit klarem Wasser.

## Schlussarbeit

Entleeren Sie den Schmutz-/Sauberwasser-Tank, reinigen Sie die Maschine und das Reinigungsmaterial.

Maschine offen trocknen lassen Pad/Bürste waschen, evtl. ersetzen.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Unterhaltsreiniger ökologisch	1 MayaMulti	380710	Konzentrierter Allzweckreiniger
	2 MayaMulti Plus	381710	Stark alkalischer Allzweckreiniger
	3 MayaSan Forte	381910	Hochwirksames Reinigungs- und Entkalkungsmittel
Für Nasszellen	4 Cleanfix RA 300 E	509090	handliche Scheuersaugmaschine
Scheuersaugmaschinen	5 Cleanfix RA 330 IBC	509529	batteriebetriebene Scheuersaugmaschine
	6 Cleanfix RA 431 E/IBC	509125	und noch weitere



# REINIGUNGSMETHODEN NASSSCHEUERN

Mittlere Flächenleistung: 100 m<sup>2</sup>/h

## Ziel

Mechanisch-chemisch werden haftende Verschmutzungen von wasserfesten Bodenbelägen gelöst. Bitte nicht auf Doppelböden anwenden!

Richtiges Pad/Bürste wählen – entsprechend dem Bodenbelag.

## Vorarbeit



Entfernen Sie lose Verschmutzungen.

Methode: Staubbindend wischen oder Trockensaugen

Rüsten Sie die Maschine aus und stellen Sie sie bereit. Montieren Sie den Wassertank.



Beachten Sie die Bedienungsanleitung.



Geben Sie die Reinigungsflotte richtig dosiert in den Wassertank.

Wählen und dosieren Sie entsprechend der Oberfläche und des Bodenbelags das richtige Produkt.

Stellen Sie das Warnschild auf.

Rutschgefahr

## Hauptarbeit



Unter der Zugabe der Reinigungsflotte den Bodenbelag mittels Einscheibenmaschine und Pad/Bürste nassscheuern.

Bringen Sie 2 – 3 Bahnen Reinigungsmittelflotte auf und scheuern Sie diese Fläche anschließend mit kreisenden Bewegungen.

Arbeiten Sie zum Ausgang (Steckdose) hin.

Scheuern Sie die Ecken und Ränder manuell.

Einsatz Randreinigungsggerät



Saugen Sie das Schmutzwasser mit dem Nasssauger ab.

Methode: Nasssaugen



Bei einer Grundreinigung empfiehlt es sich den Arbeitsgang nochmals mit klarem Wasser zu spülen.

evtl. Scheuersaugen

## Schlussarbeit

Lassen Sie den Boden vollständig trocknen.

Kontrollieren und reinigen Sie das Kabel.

Leeren Sie den Tank, wischen Sie die Maschine feucht ab und reinigen Sie das Reinigungsmaterial.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Unterhaltsreiniger ökologisch	1 MayaMulti	380710	Konzentrierter Allzweckreiniger
	2 MayaMulti Plus	381710	Stark alkalischer Allzweckreiniger
Für Nasszellen	3 MayaSan Forte	381910	Hochwirksames Reinigungs- und Entkalkungsmittel
Einscheibenmaschinen	4 Cleanfix PowerDisc LS	509160	Standard-Einscheibenmaschine
	5 Cleanfix R44-180	509165	Standard-Einscheibenmaschine mit versetztem Motor
	6 Cleanfix Duo Speed	509170	ideale Einscheibenmaschine zum Nassscheuern und Polieren





# REINIGUNGSMETHODEN NASSSAUGEN

Mittlere Flächenleistung: 200 m<sup>2</sup>/h

**Ziel** Mechanische Entfernung von flüssigen und gelösten Verschmutzungen.

**Vorarbeit** Rüsten Sie die Maschine aus und stellen Sie sie bereit. Kontrollieren Sie die Nasssaugausrüstung.



Vorgängig in der Regel Nassscheuern oder Nasswischen.

Stellen Sie das Warnschild auf.

**Hauptarbeit** Saugen Sie den Bodenbelag nass mit Nass- oder Kombisauger. Dabei zum Ausgang (Steckdose) hin arbeiten.

Ziehen Sie die Saugdüse waagrecht vom Trockenen ins Nasse.

Lassen Sie den Boden vollständig trocknen.

**Schlussarbeit** Kontrollieren und reinigen Sie das Kabel.

Leeren Sie den Tank, wischen Sie die Maschine feucht ab und reinigen Sie das Reinigungsmaterial.



Beachten Sie die Bedienungsanleitung.

Methoden: Nassscheuern oder Nasswischen

Rutschgefahr

Bei Bedarf Steinfels Anti-Mousse in den Tank geben.

Lassen Sie die Maschine offen trocknen.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Spezialprodukte	1 Steinfels Anti-Mousse	500106	Antischaummittel zur Schaumbremse
Nass- / Trockensauger	2 Cleanfix SW 21 combi	509040	kombinierter Nass- und Trockensauger
	3 Cleanfix SW 21 aqua	509023	Nasssauger mit speziell robustem Zubehör
	4 Cleanfix SW 25 K	509048	Nasssauger für Industrieflächen



# REINIGUNGSMETHODEN SPRÜHEXTRAHIEREN

Mittlere Flächenleistung: 80 m<sup>2</sup>/h

**Ziel** Chemisch-mechanische Entfernung von tiefen Verschmutzungen in textilen wasserfesten Bodenbelägen.

**Vorarbeit** Entfernen Sie lose Verschmutzungen.



Entfernen Sie lose Verschmutzungen.



Behandeln Sie sichtbare Flecken vor.

Prüfen Sie an unauffälliger Stelle, ob der Bodenbelag für diese Methode geeignet ist.

Rüsten Sie die Maschine aus und stellen Sie sie bereit.



Geben Sie die Reinigungsflotte richtig dosiert in das Sprühgerät / Sprühextraktionsgerät.

Stellen Sie das Warnschild auf.

**Hauptarbeit** **Direkte Methode:** Zwischenreinigung Geben Sie die Reinigungsflotte in den Wassertank. Sprühextrahieren Sie den Bodenbelag in einem Arbeitsgang – es können Tensidrückstände im Teppich verbleiben!



**Indirekte Methode:** Grundreinigung Verteilen Sie die Reinigungsflotte mit dem Sprühgerät.



Lassen Sie die Reinigungsflotte einwirken.



Geben Sie klares Wasser in den Wassertank und extrahieren Sie den Bodenbelag bis das Absaugwasser klar ist.



**Direkte + Indirekte Methode:** Stellen Sie den Teppichflor manuell mit der Bürste auf.

Lassen Sie den Bodenbelag vollständig trocknen: 8 – 24 Stunden

**Schlussarbeit** Kontrollieren und reinigen Sie das Kabel.

Leeren Sie den Tank, wischen Sie die Maschine feucht ab und reinigen Sie das Reinigungsmaterial.

Lange Trocknungszeit: nicht begehen, bevor ganz trocken!

Methode: Trockensaugen

Anleitung: Entflecken

Test Farbeständigkeit / Wasserbeständigkeit



Beachten Sie die Bedienungsanleitung.

Wählen und dosieren Sie entsprechend der Oberfläche das richtige Produkt.

Rutschgefahr

Etwas Steinfels Anti-Mousse in den Schmutzwassertank geben.

Auch mit Sprühextraktionsgerät möglich.

Darf nicht eintrocknen.

Bei Schaumentwicklung etwas Steinfels Anti-Mousse in den Schmutzwassertank geben.

Bevor ganz trocken nicht begehen!

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Spezialprodukte	1 Steinfels Anti-Mousse	500106	Antischaummittel zur Schaumbremse
Reinigungsmittel	2 Steinfels Carp-Ex	500102	Teppichwaschmittel-Konzentrat
	3 Steinfels Carp-Prep	500104	Schmutz- und Fettlöser als Vorsprühmittel
Sprühextraktionsmaschinen	4 Cleanfix TW 411	509025	Sprühextraktionsmaschine
	5 Cleanfix TW 412	509026	Sprühextraktionsmaschine mit zwei Sprühdüsen
	6 Cleanfix TW 1250 und noch weitere	509037	Sprühextraktionsmaschine für Grossflächenreinigung



## KAPITEL ANLEITUNG ZUR REINIGUNG

### Ziel

Chemisch-mechanische Entfernung von haftendem Schmutz bei Einrichtungen und meist vertikalen Oberflächen durch das Auftragen eines Reinigungsschaumes. Nach entsprechender Einwirkzeit wird die Oberfläche mit Wasser abgespült.

### Vorarbeit

Rüsten Sie das Gerät aus und stellen Sie es bereit.



Geben Sie das Produkt richtig dosiert in die Vario-Matic 1P oder dem entsprechenden Auftragsgerät.

Stellen Sie das Warnschild auf.

Benetzen Sie die Reinigungsfläche gut mit Wasser.



Beachten Sie die Bedienungsanleitung.

Wählen Sie das richtige Produkt entsprechend dem Belag und der Anwendung.

Rutschgefahr

Fugen müssen sich mit Wasser vollsaugen.

### Hauptarbeit



Tragen Sie den Schaumreiniger von unten nach oben auf die zu reinigende Fläche auf.



Lassen Sie den Reinigungsschaum einwirken.



Bearbeiten Sie die Oberfläche manuell mit Bürste oder Pad.

Spülen Sie mit klarem Wasser nach.

Entkalken Sanitärbereich: nach dem Einsatz eines sauren Produktes diese Schritte mit einem alkalischen Produkt zur Neutralisierung wiederholen.

Evtl. muss nachgetrocknet werden.

Darf nicht eintrocknen.

Von oben nach unten.

Einsatz von Fensterwischer oder Reinigungstuch.

### Schlussarbeit

Reinigen Sie die Geräte und das Reinigungsmaterial.




Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Reinigungsmittel	1 Activ Forte	258101	Fettlösender Reiniger
	2 Steinfels Foam S	416040	Schaum-/ Mehrzweckreiniger
	3 Steinfels Foam C	414444	Chlorhaltiger Schaumreiniger
Schaumkanone	4 Vario-Matic 1P	878510	Schaumkanone





# ANLEITUNG ZUR REINIGUNG UNTERHALT SCHMUTZFANGMATTEN

Mittlere Flächenleistung: 400 m<sup>2</sup>/h

<b>Ziel</b>	Reduktion Schmutzeintrag von aussen. Saubere Schmutzschleuzenzonen im Eingangsbereich reduzieren den Schmutzanfall im Gebäude erheblich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schmutzschleuzenzonen regelmässig reinigen</li> <li>• Vorplätze sauber halten</li> <li>• Schmutzschleuse min. 7m lang</li> </ul>
<b>Vorarbeit</b>	Legen Sie die Schmutzfangmatte aus.  Entfernen Sie bei Bedarf Kaugummiresten.	Anleitung: Entflecken
<b>Hauptarbeit</b>	 Schmutzfangmatte trockensaugen/bürstsaugen/kehrsaugen  Bei Bedarf grundreinigen.	Methode: Sprühextrahieren
<b>Schlussarbeit</b>	Wischen Sie den Trockensauger/Bürstsauger oder die Kehrsaugmaschine feucht ab.	

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Spezialprodukte	1 Steinfels Anti-Mousse	500106	Antischaummittel zur Schaumbremse
Reinigungsmittel	2 Steinfels Carp-Ex	500102	Teppichwaschmittel-Konzentrat
	3 Steinfels Carp-Prep	500104	Schmutz- und Fettlöser als Vorsprühmittel



# ANLEITUNG ZUR REINIGUNG ENTFLECKEN

<b>Ziel</b>	Mechanisch-chemische bzw. mechanisch-physikalische Entfernung von Flecken aus textilen Bodenbelägen.	Entfernung der Flecken so rasch wie möglich.
<b>Vorarbeit</b>	 Entfernen Sie lose Verschmutzungen.  Stellen Sie die Reinigungsflotte her oder wählen Sie das gebrauchsfertige Fleckenentfernungsmittel.	Methode: Trockensaugen  Wählen und dosieren Sie entsprechend der Oberfläche das richtige Produkt.
<b>Hauptarbeit</b>	 <b>Tupfmethode</b> Sprühen Sie die Flecken mit dem geeigneten Fleckenentfernungsmittel ein. Tupfen Sie die angelösten Flecken mit einem sauberen, saugfähigen Tuch (farbecht, fusselfrei) auf → nicht reiben!  <b>Spülmethode</b> Giessen Sie Wasser ringförmig um den Fleck. Benetzen Sie den Fleck mit Reinigungsflotte und saugen Sie es sofort mit dem Nasssauger ab.  Bei hartnäckigen Flecken benetzen Sie den Fleck mit der Reinigungsflotte und bearbeiten Sie es mit weicher Bürste oder Schwamm. Spülen Sie den Fleck mit viel Wasser und saugen Sie es gleichzeitig mit dem Nasssauger ab.   <b>Tupfmethode + Spülmethode</b> Wiederholen bis der Fleck entfernt ist. Lassen Sie den Bodenbelag vollständig trocknen.	Bei hartnäckigen Flecken mehrmals wiederholen, bis das Tuch sauber wird.  Bei Bedarf wiederholen.  Von aussen nach innen bearbeiten, klopfen (nicht reiben)!  Von aussen nach innen absaugen.  Stellen Sie den Teppichflor mit der Bürste auf.  Nicht begehen, wenn nicht vollständig trocken.
<b>Schlussarbeit</b>	Reinigen Sie das Reinigungsmaterial.	

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Spezialprodukte	1 Action Set 1-5	340515	Fleckenentfernungs-Set
Reinigungsmittel	2 Steinfels Floor-Net	500392	Bodenreinigungsmittel mit Schmutzstopp



# ANLEITUNG ZUR REINIGUNG PORENFÜLLEN

Mittlere Flächenleistung: 150 m<sup>2</sup>/h

## Ziel

Füllung von Poren bei porösen Bodenbelägen, z. B. ausgelagte Linoleum-, poröse Steinbeläge oder Zementböden.

Bei Bedarf auf saugfähigen Bodenbelägen als Grundlage für Schutzbehandlung.

## Vorarbeit



Lose Verschmutzungen entfernen.

Methode: Staubbündelnd wischen oder Trockensaugen

Stellen Sie das Warnschild auf.

Rutschgefahr



Bei Bedarf vorgängig eine Grundreinigung machen.

Methoden: Nassscheuern oder Nasssaugen

## Hauptarbeit



Giessen Sie den Porenfüller unverdünnt auf den Boden, tragen Sie es mit Auftragsgerät und Überzug in kreisförmigen, überlappenden Bewegungen gleichmässig auf.

Eine Lage dünn auftragen: Porenfüller darf keine Oberflächenschicht bilden. Nicht überbeschichten!

Arbeiten Sie Bahnweise.

Immer nass in nass arbeiten für fließende Übergänge. Zügig und sorgfältig, aber nicht zu schnell arbeiten: lassen Sie den Porenfüller einziehen.



Beachten Sie die Trocknungszeit!

Nicht begehen bevor es trocken ist.

## Schlussarbeit

Reinigen Sie das Gerät und das Reinigungsmaterial sowie den Bezug des Wunder-Wachlers.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Spezialprodukte	1 Steinfels Floor-Seal	500315	Porenfüller-Konzentrat
Gerät	2 Wunder-Wachser, 40 cm	507060	Anstreichgerät



# ANLEITUNG ZUR REINIGUNG BESCHICHTEN

Mittlere Flächenleistung: 200 m<sup>2</sup>/h

## Ziel

Durch Auftragen einer Nutzschrift Schutz und Pflege bei wasserempfindlichen Bodenbelägen. Die Unterhaltsreinigung wird erleichtert.

## Vorarbeit



Lose Verschmutzungen entfernen.

Methoden: Staubbündelnd wischen oder Trockensaugen

Stellen Sie das Warnschild auf.

Rutschgefahr



Bei Bedarf vorgängig eine Grundreinigung machen.

Methode: Nassscheuern oder Nasssaugen

Bei Linoleumbelägen ist ein Zwischenpolieren notwendig.

Methode: Polieren

Bei Bedarf vorgängig Poren füllen.

Methode: Porenfüllen

## Hauptarbeit



Giessen Sie das Beschichtungsmittel unverdünnt auf den Boden und tragen Sie es mit dem Auftragsgerät und Überzug in kreisförmigen, überlappenden Bewegungen gleichmässig und dünn auf.

Ränder und Ecken nur 1-lagig beschichten, d. h., nur die letzte Lage Beschichtungsmittel bis zum Rand aufbringen.

Arbeiten Sie bahweise, dabei nach jeder Bahn das Auftragsgerät vom Boden abheben (für fließende Übergänge).

Arbeiten Sie immer nass in nass. Arbeiten Sie zügig, aber sorgfältig: Beschichtungsmittel darf nicht Schäumen (Blasen werfen).



Beachten Sie die Trocknungszeit!

Nicht begehen bevor es trocken ist.

Bei Bedarf eine zweite und evtl. dritte Lage auftragen. Trocknungszeit beachten!

Drei dünne Lagen schützen besser als eine dicke Lage.

## Schlussarbeit

Reinigen Sie das Gerät und das Reinigungsmaterial sowie den Bezug des Wunder-Wachlers.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Spezialprodukte	1 Steinfels Floor-Disp M	500409	Acryldispersion matt
	2 Steinfels Floor-Disp S	500410	Acrylselfstglanzdispersion
	3 Steinfels Floor-Fix	500310	Reinigungs- und Pflegedispersions-Konzentrat
Gerät	4 Wunder-Wachser, 40 cm	507060	Anstreichgerät



# ANLEITUNG ZUR REINIGUNG IMPRÄGNIEREN

Mittlere Flächenleistung: 150 m<sup>2</sup>/h

## Ziel

Tränkung von porösen und saugfähigen, harten Böden durch das Auftragen eines Imprägnierungsmittels. Dies sorgt dafür, dass die Beläge geschützt sind gegen das Eindringen von Schmutz und Flüssigkeiten.

## Vorarbeit



Lose Verschmutzungen entfernen.

Methoden: Staubbindend wischen oder Trockensaugen

Stellen Sie das Warnschild auf.

Rutschgefahr



Bei Bedarf vorgängig eine Grundreinigung machen.

Methode: Nassscheuern oder Nasssaugen

## Hauptarbeit



Giessen Sie das Imprägnierungsmittel unverdünnt auf den Boden und tragen Sie es mit dem Auftragsgerät und dem Überzug in kreisförmigen, überlappenden Bewegungen gleichmässig auf.

Eine Lage dünn auftragen.

Arbeiten Sie bahweise.

Arbeiten Sie immer nass in nass für fließende Übergänge. Arbeiten Sie zügig und sorgfältig, aber nicht zu schnell, lassen Sie das Imprägnierungsmittel einziehen.



Beachten Sie die Trocknungszeit!

Nicht begehen bevor es trocken ist.

## Schlussarbeit

Reinigen Sie das Gerät und das Reinigungsmaterial sowie den Bezug des Wunder-Wachser.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Spezialprodukte	1 Steinfels Protect	500411	Imprägnierungsmittel
Gerät	2 Wunder-Wachser, 40 cm	507060	Anstreichgerät



# ANLEITUNG ZUR REINIGUNG DESINFEKTION

## Ziel

Abtötung von krankmachenden und schädlichen Mikroorganismen durch Aufbringung eines Desinfektionsmittel auf die Oberflächen.

Achten Sie auf die Einhaltung der Dosierung sowie Einwirkzeit!

## Vorarbeit

### DESINFEKTION VON OBERFLÄCHEN/GERÄTEN:

Vor der Desinfektion Oberfläche/Gerät gut reinigen und trocknen lassen.

Methode: Feucht abwischen

Dosieren Sie das Desinfektionsmittel richtig oder wählen Sie das gebrauchsfertige Produkt.

Wählen und dosieren Sie entsprechend der Oberfläche das richtige Produkt.

## Hauptarbeit

### Grössere Flächen:

Benetzen Sie ein sauberes Reinigungstuch mit der Desinfektionsmittellösung und pressen Sie es leicht aus.

Achten Sie auf eine vollständige Benetzung der Oberfläche / Geräte während der gesamten Einwirkzeit.

### Kleinere Fläche:

Sprühen Sie die Oberfläche / das Gerät satt mit Desinfektionsmittel ein.

Nur mit geeignetem Produkt

Lassen Sie die Oberfläche trocknen.

Trocknungszeit = Einwirkzeit

## Schlussarbeit

Reinigen Sie das Reinigungsmaterial.

## Vorarbeit

### DESINFEKTION VON BODENBELÄGEN:

Entfernen Sie lose Verschmutzungen und stellen Sie das Warnschild auf.

Methode: Staubwischen

Reinigen Sie den Bodenbelag vor der Desinfektion gut und lassen Sie ihn trocknen.

Methode: Nasswischen

Geben Sie die Desinfektionsmittellösung richtig dosiert oder das gebrauchsfertige Produkt in einen Wassereimer oder in das Easy Clean System-Drizz-F.

Wählen und dosieren Sie entsprechend der Oberfläche das richtige Produkt.

## Hauptarbeit

Wischen Sie den Bodenbelag mit ausgepresstem oder vorbefeuchtetem Mopp nass.

Achten Sie auf eine vollständige Benetzung der Oberfläche während der gesamten Einwirkzeit.

In einem zweiten Arbeitsgang bei Bedarf die Oberfläche mit gut ausgepresstem Mopp aufnehmen

## Schlussarbeit

Lassen Sie den Boden trocknen.

Wischen Sie die Geräte feucht ab und reinigen Sie das Reinigungsmaterial.

Waschen Sie die Mopps in der Waschmaschine.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Desinfektionsmittel	1 Steinfels Desoclean	500431	Reinigungs- und Desinfektionsmittel Oberflächendesinfektionsmittel Schnelldesinfektionsmittel
	2 Steinfels Floor-Des	500430	
	3 Steinfels 840 Quick-Des70	218403	
Wischbezüge	4 STSClean Premium Klett	versch.	
	5 Cluster-MicroClett	versch.	





# ANLEITUNG ZUR REINIGUNG GLASREINIGUNG

3

Mittlere Flächenleistung: 9 – 15 m<sup>2</sup>/h (zweiseitig)

## Ziel

Nach der Reinigung sind die Glasflächen und die Rahmen sauber, frei von Streifen, Schmutz und überflüssiger Feuchtigkeit.

## Vorarbeit

Entfernen Sie die Spinnweben.

Mit Einsatz von Deckenbesen

Decken Sie evtl. Boden und Fensterbank ab.

Geben Sie die Reinigungsflotte richtig dosiert in einen Eimer.

Bereiten Sie für die Rahmenreinigung einen separaten Eimer vor.

Treffen Sie die notwendigen Sicherheitsvorkehrungen.

z. B. Absturzsicherung

## Hauptarbeit

Reinigen Sie den Rahmen mit einem Reinigungstuch oder Schwamm nass.

Entfernen Sie haftende Verschmutzungen mit dem weissen Pad.

Wischen Sie den Rahmen mit gut ausgepresstem Tuch nach.

Waschen Sie die Glasfläche mit einem Benetzungsggerät.

Hartnäckige Verschmutzungen mit weissem Pad / Klinge lösen.

Trocknen Sie die Ränder links und oben mit saugfähigem Tuch vor.

Ziehen Sie die Glasfläche mit dem Fensterwischer ab.

Horizontal abziehen, oben beginnen

Nehmen Sie das Tropfwasser mit einem Tuch oder Benetzungsggerät auf.

Trocknen Sie die Ränder rechts und unten sowie die Fensterbank.

Entfernen Sie bei Bedarf Streifen, Nachbearbeitung von Glas mit einem trockenen Tuch.

Lassen Sie die Oberfläche trocknen.

## Schlussarbeit

Entfernen Sie das Abdeckmaterial.

Reinigen Sie die Geräte und das Reinigungsmaterial.

Produkteempfehlung	Produkt	Artikelnr.	Beschreibung
Glasreiniger	1 MayaVit	380810	Glas- und Oberflächenreiniger mit hohem Schmutzlösevermögen Konzentrierter Allzweckreiniger Fenster- und Glasreiniger
	2 MayaMulti	380710	
	3 Steinfels 302	413023	
Geräte	4 Pro-Wischer	versch.	
	5 Einwascher-Strip	versch.	
	6 Teleskopstangen	versch.	
	7 Eimer 28 l	507035	



# KAPITEL REINIGUNG VON RÄUMLICHKEITEN





- 1 **Reinigung Spiegel**
- 2 **Reinigung Oberflächen**
- 3 **Reinigung Parkettboden**



**MayaEasy Vit 500 ml**  
 Artikelnr. 380801

**MayaVit 10 kg**  
 Glas- und Oberflächenreiner mit hohem Schmutzlösevermögen  
 Artikelnr. 380810

**MayaMulti Plus 10 kg**  
 Parfümierter, konzentrierter, stark alkalischer Allzweckreiniger  
 Artikelnr. 381710

**STSClean Premium Klett**  
 Microfaser Mopp

**MayaMulti 10 kg**  
 Parfümierter, konzentrierter Allzweckreiniger  
 Artikelnr. 380710

**MicroFaser-Tuch blau**  
 40 x 40 cm, Pack à 5 Stück  
 Artikelnr. 505050

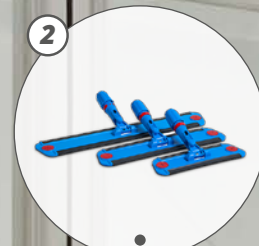
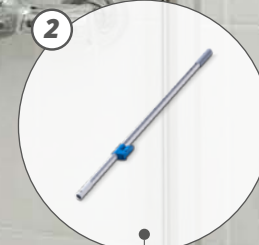
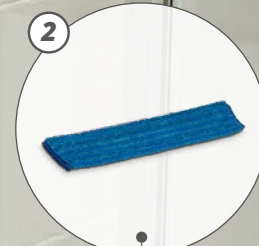
**CleanMaster B4**  
 In der Hotellerie steht die Transportkapazität im Vordergrund: Der CleanMaster B4 bietet viel Platz für Reinigungsprodukte und extra viel Stauraum für zimmerbezogene Materialien. Zusätzlich ist er mit zwei voluminösen Säcken für schmutzige Wäsche ausgestattet.  
 Artikelnr. 506083



1 Reinigung Spiegel

2 Reinigung Nasszelle

3 Reinigung WC-Oberflächen



**MayaVit 10 kg**  
Glas- und Oberflächen-  
reiniger mit hohem  
Schmutzlösevermögen  
Artikelnr. 380810

**MayaMulti 10 kg**  
Parfümierter, konzen-  
trierter Allzweckreiniger  
Artikelnr. 380710

**Alustiel/  
Teleskopstiel**  
Für Mopphalter

**MicroFaser-Tuch rot**  
40 x 40 cm, Pack à 5 Stück  
Artikelnr. 505053

**MayaSan 10 kg**  
Mildes, angenehm  
parfümiertes Reinigungs-  
und Entkalkungsmittel  
Artikelnr. 380910

**STSClean  
Premium Klett**  
Microfaser Mopp

**KombiClett  
mit Clips**  
Halter für Mopp

**Maya Entkalker 10 kg**  
Dickflüssiges Entkalkungs-  
mittel und Urinsteinentferner  
Artikelnr. 381010

**Steinfels 840  
Quick-Des 70 8,2 kg**  
Schnelldesinfektionsmittel  
alkoholhaltig, muss  
nicht nachgespült werden  
Artikelnr. 218403



1 Reinigung Türfallen/Schalter

2 Reinigung Oberflächen

3 Reinigung Boden



**Alustiel/  
Teleskopstiel**  
Für Mopphalter

**STSClean  
Premium Klett**  
Microfaser Mopp

**KombiClett  
mit Clips**  
Halter für Mopp

**MayaMulti Plus 10 kg**  
Parfümierter, konzentrierter,  
stark alkalischer Allzweckreiniger  
Artikelnr. 381710

**Steinfels  
Floor-Net 10 kg**  
Bodenreinigungs- und  
Pflegekonzentrat mit  
Schmutzstopp  
Artikelnr. 500392

**Steinfels 840  
Quick-Des 70 8,2 kg**  
Schnelldesinfektionsmittel  
alkoholhaltig, muss  
nicht nachgespült werden  
Artikelnr. 218403

**MicroFaser-Tuch blau**  
40 x 40 cm, Pack à 5 Stück  
Artikelnr. 505050

**CleanMaster B1**  
Der CleanMaster B1 Reinigungs-  
wagen ist ideal für den Einsatz in  
kritischen Bereichen: Die mitge-  
führten Materialien – vor allem  
Reinigungsmittel und Kleingeräte –  
können in abschliessbaren Boxen  
verstaubt werden. So hat nur das  
Reinigungspersonal Zugriff darauf.  
Artikelnr. 506080



**PRODUKTEMPFEHLUNG**

**REINIGUNG EINES HEIMZIMMERS**

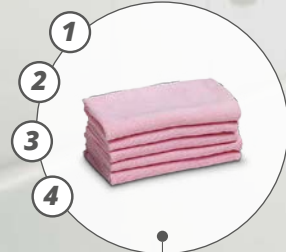
Nasszelle

1 **Reinigung Türfallen/Schalter**

2 **Reinigung Spiegel**

3 **Reinigung Nasszelle**

4 **Reinigung WC-Oberfläche**



1  
2  
3  
4



3



4



3



3



3



2



2

**MicroFaser-Tuch rot**  
40 x 40 cm, Pack à 5 Stück  
Artikelnr. 505053

**Steinfels 840 Quick-Des 70 8,2 kg**  
Schnelldesinfektionsmittel  
alkoholhaltig, muss  
nicht nachgespült werden  
Artikelnr. 218403

**STSClean Premium Klett**  
Microfaser Mopp

**Maya Entkalker 10 kg**  
Dickflüssiges Entkalkungs-  
mittel und Urinsteinferner  
Artikelnr. 381010

**Alustiel/ Teleskopstiel**  
Für Mopphalter

**KombiClett mit Clips**  
Halter für Mopp

**MayaEasy Vit 500 ml**  
Artikelnr. 380801

**MayaSan 10 kg**  
Mildes, angenehm  
parfümiertes Reinigungs-  
und Entkalkungsmittel  
Artikelnr. 380910



1 **Reinigung Türfallen/Schalter**

2 **Reinigung Fenster**

3 **Reinigung Oberflächen**

4 **Reinigung Boden**



**Steinfels 302 20 kg**  
 Gebrauchsfertiger  
 Scheibenreiniger  
 Artikelnr. 413023

**Steinfels  
 Floor-Des 10 kg**  
 Oberflächen-  
 desinfektionsmittel  
 Artikelnr. 500430

**Steinfels  
 Desoclean 10 kg**  
 Reinigungs- und  
 Desinfektionsmittel für  
 sämtliche Oberflächen  
 Artikelnr. 500431

**Steinfels 840  
 Quick-Des 70 8,2 kg**  
 Schnelldesinfektionsmittel  
 alkoholhaltig, muss  
 nicht nachgespült werden  
 Artikelnr. 218403

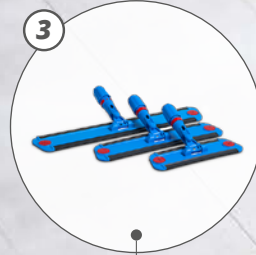
**MicroFaser-Tuch blau**  
 40 x 40 cm, Pack à 5 Stück  
 Artikelnr. 505050

**CleanMaster B3**  
 In Institutionen des Gesundheitswesens  
 kennt Sauberkeit keine Kompromisse.  
 Deshalb ist der CleanMaster B3 Reini-  
 gungswagen mit einer antibakteriellen  
 Materialmischung ausgestattet.  
 Er erfüllt die höchsten Hygieneanfor-  
 derungen und ist gleichzeitig sicher  
 abschliessbar.  
 Artikelnr. 506082



**PRODUKTEMPFEHLUNG**  
**REINIGUNG EINES ENTRÉES**

- 1 **Reinigung Glasvitrine**
- 2 **Reinigung Oberflächen**
- 3 **Reinigung Boden**



**STSClean Premium Klett**  
Microfaser Mopp

**MayaMulti Plus 10 kg**  
Parfümierter, konzentrierter,  
stark alkalischer Allzweckreiniger  
Artikelnr. 381710

**KombiClett mit Clips**  
Halter für Mopp

**Steinfels Floor-Alconet 10 kg**  
Hochwirksames Alkoholmehrzweck- und Bodenreinigungskonzentrat mit Langzeitduftnote  
Artikelnr. 500390

**MicroFaser-Tuch blau**  
40 x 40 cm, Pack à 5 Stück  
Artikelnr. 505050

**Alustiel/ Teleskopstiel**  
Für Mopphalter

**Steinfels Brillant**  
Gebrauchsfertiges Sprüh- und Kunststoffreinigungskonzentrat  
Artikelnr. 500404



**PRODUKTEMPFEHLUNG**  
**REINIGUNG EINES BÜROS**

1 **Reinigung Oberflächen**

2 **Reinigung Boden**



1



2



2



1



**MayaMulti Plus 10 kg**  
Parfümierter, konzentrierter,  
stark alkalischer Allzweckreiniger  
Artikelnr. 381710

**Staubsauger Cleanfix S10**  
Trockensauger mit hoher Saugkraft  
Artikelnr. 509010

**Steinfels Carp-Ex 10 kg**  
Teppichwaschmittel-Konzentrat  
mit Schaumbremse  
Artikelnr. 500102

**MicroFaser-Tuch blau**  
40 x 40 cm, Pack à 5 Stück  
Artikelnr. 505050

**CleanMaster B2**  
Der CleanMaster B2 Reinigungswagen ist das effiziente Basismodell der B-Klasse: Er ist ergonomisch im Design, übersichtlich aufgebaut und so gestaltet, dass alle Materialien mit einem Griff erreichbar sind. Der ideale Helfer für die effiziente tägliche Unterhaltsreinigung!  
Artikelnr. 506081

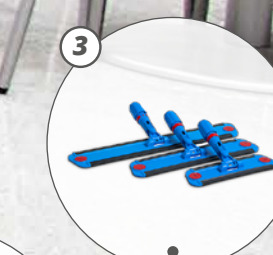
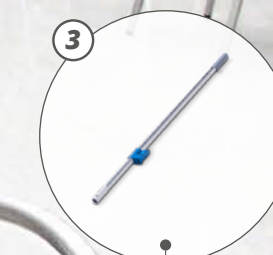


**PRODUKTEMPFEHLUNG**  
**REINIGUNG EINES SPEISESAALS**

1 **Reinigung Fenster**

2 **Reinigung Oberflächen**

3 **Reinigung Boden**



**MicroFaser-Tuch blau**  
40 x 40 cm, Pack à 5 Stück  
Artikelnr. 505050

**Steinfels Allzweck-  
reiniger 20,6 kg**  
Konzentrierter, neutraler  
Allzweckreiniger  
Artikelnr. 259250

**MayaVit 10 kg**  
Glas- und Oberflächen-  
reiniger mit hohem  
Schmutzlösevermögen  
Artikelnr. 380810

**Steinfels 302 10 kg**  
Gebrauchsfertiger Scheiben-  
reiniger mit hohem  
Schmutzlösevermögen  
Artikelnr. 413021

**MayaSoft 10,2 kg**  
Mildes, parfümiertes  
Handabwasmittel für  
abwaschbare Oberflächen  
Artikelnr. 280410

**Alustiel/  
Teleskopstiel**  
Für Mopphalter

**STSClean  
Premium Klett**  
Microfaser Mopp

**KombiClett  
mit Clips**  
Halter für Mopp



# KAPITEL

## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE



## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE LAMINAT

### Was ist ein Laminat?

Die Erscheinungsbilder von Laminatböden können unterschiedlich sein wie z. B. Parkett, Fliesen etc., es sind aber immer Imitate. Sie bestehen aus bedrucktem Kraftpapier, das auf die Tragschicht mit einer transparenten Kunststoffschicht aus Melaminharz aufgebracht ist. Eine Gegenschicht befindet sich auf der Unterseite. Diese Schichten werden unter hohem Druck und Temperatureinwirkung zu Platten gepresst.

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Durch Wassereinwirkung kann das Laminat aufquellen, weil es an den Fugen sehr empfindlich gegenüber Feuchtigkeit ist. Als Empfehlung sollte die Reinigung nach der Spraymethode durchgeführt werden.

### Wichtige Hinweise

Es sollte grundsätzlich nur eine Sprayreinigung angewendet werden.

Im Fall einer Nassreinigung muss darauf geachtet werden nur die direkte Methode anzuwenden und zwar mit möglichst wenig Reinigungsmittellösung. Der Boden darf nicht mit Wasser «überschwemmt» werden.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

##### **Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Feuchtwischgerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

##### **Sprayreinigung** (Teilspray) (siehe Seite 16)

Der Bodenbelag wird punktuell bearbeitet (Flecken, Gehstrassen). Besprühen Sie die zu bearbeitende Stelle und bearbeiten Sie diese mit einem roten Pad bis der Schmutz entfernt ist. Arbeiten Sie vom Eingang aus in den Raum hinein. Danach rückwärts polieren.

**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

##### **Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Sprayreinigung** (Vollspray) (siehe Seite 16)

Sprühen Sie sparsam das Sprayprodukt mit einer Einscheibenmaschine und einem roten oder blauen Pad auf zwei bis drei Bahnen 3 – 5 Meter breit auf und verarbeiten Sie es anschließend kreisförmig. Der Pad nimmt den Schmutz auf. Wenden Sie den verschmutzten Pad oder ersetzen Sie diesen und polieren Sie die gesamte Fläche mit einem feinen, sauberen Pad.

**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

##### **Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Sprayreinigung** (Vollspray) (siehe Seite 16)

Sprühen Sie sparsam das Sprayprodukt mit einer Einscheibenmaschine und einem roten oder blauen Pad auf zwei bis drei Bahnen 3 – 5 Meter breit auf und verarbeiten Sie es anschließend kreisförmig. Der Pad nimmt den Schmutz auf. Wenden Sie den verschmutzten Pad oder ersetzen Sie diesen und polieren Sie die gesamte Fläche mit einem feinen, sauberen Pad.

**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE

# NATURSTEINE SÄUREFEST

Glänzend

### Was ist ein glänzender, säurefester Naturstein?

Die Belagsplatten – aus Naturstein – werden aus Rohblöcken gefertigt. Hergestellt (geschliffen und poliert) werden eine Vielzahl unterschiedlicher Formate und Oberflächenbeschaffenheiten. **Welche Steine sind säurefest?:** Quarzit, Granit usw.

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Da die Natursteinbeläge beständig sind gegen Einwirkung von Feuchtigkeit, Laugen und Lösungsmittel ist die Reinigung weitgehend problemlos.

Gegen die Einwirkung von Fetten und Ölen sind Steinbeläge ohne Oberflächenschutz nur teilweise beständig. Diese Verschmutzungen können zu Fleckenbildungen führen.

Gepflegt werden können die Natursteinbeläge mit speziellen Dispersionen (Porenfüller) und imprägniert werden können sie mit Stein-imprägnierungsmittel. Es können je nach Oberflächenbeschaffenheit verschiedene Reinigungsmethoden zur Anwendung kommen.

### Wichtige Hinweise

Wegen Gleitgefahr auf glatten, polierten Steinböden keine Lösungsmittelwaxe oder Kern- resp. Schmierseifen verwenden.  
Prüfen Sie die Verträglichkeit des zu behandelnden Materials mit dem Reinigungs- oder Pflegeprodukt immer zuerst an einer unauffälligen Stelle.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

##### **Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Feuchtwischgerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

##### **Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)

Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

##### **Sprayreinigung** (Teilspray) (siehe Seite 16)

Der Bodenbelag wird punktuell bearbeitet (Flecken, Gehstrassen). Besprühen Sie die zu bearbeitende Stelle und bearbeiten Sie diese mit einem roten Pad bis der Schmutz entfernt ist. Arbeiten Sie vom Eingang aus in den Raum hinein. Danach rückwärts polieren.

**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

#### Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden

##### **Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)

Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)

Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

##### **Sprayreinigung** (Vollspray) (siehe Seite 16)

Sprühen Sie sparsam das Sprayprodukt mit einer Einscheibenmaschine und einem roten oder blauen Pad auf zwei bis drei Bahnen 3 – 5 Meter breit auf und verarbeiten Sie es anschliessend kreisförmig. Der Pad nimmt den Schmutz auf. Wenden Sie den verschmutzten Pad oder ersetzen Sie diesen und polieren Sie die gesamte Fläche mit einem feinen, sauberen Pad.

**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

#### Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden

##### **Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)

Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE

# NATURSTEINE SÄUREEMPFINDLICH

Glänzend

### Was ist ein glänzender, säureempfindlicher Naturstein?

Marmor und andere Natursteine werden aus Rohblöcken gefertigt. Hergestellt (geschliffen und poliert) werden eine Vielzahl unterschiedlicher Formate und Oberflächenbeschaffenheiten.

**Welche Steine sind säureempfindlich?:** Travertin, Marmor, Muschelkalk, Jurakalk, Schiefer, Sandstein, Solnhofen usw.

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Die Natursteinbeläge sind weitgehend problemlos zu reinigen, da sie gegen Einwirkung von Feuchtigkeit, Laugen und Lösungsmittel beständig sind.

Gegen die Einwirkung von Fetten und Ölen sind Steinbeläge ohne Oberflächenschutz nur teilweise beständig. Diese Verschmutzungen können zu Fleckenbildungen führen.

Gepflegt werden können die Natursteinbeläge mit speziellen Dispersionen (Porenfüller) und imprägniert werden können sie mit Stein-imprägnierungsmittel. Es können je nach Oberflächenbeschaffenheit verschiedene Reinigungsmethoden zur Anwendung kommen.

### Wichtige Hinweise

Verwenden Sie auf Kalksteinen (Marmor, Solnhofen, Schiefer, Jurakalk, usw.) keine sauren Produkte.

Wegen Gleitgefahr auf glatten, polierten Steinböden keine Lösungsmittelwaxe oder Kern- resp. Schmierseifen verwenden.

Von jeglicher Beschichtung abzusehen ist im Freien und in Nassräumen.

Prüfen Sie die Verträglichkeit des zu behandelnden Materials mit dem Reinigungs- oder Pflegeprodukt immer zuerst an einer unauffälligen Stelle (Test: Aufbrausen der Säure).

Verwenden Sie nur feine Pads und Bürsten, da säureempfindliche Natursteine Weichsteine sind und somit kratzempfindlich.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

##### **Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Gerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

##### **Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)

Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

#### Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)

Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)

Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

#### Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)

Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**



## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE

# NATURSTEINE SÄUREFEST

Matt und strukturiert

### Was ist ein matter, strukturierter und säurefester Naturstein?

Marmor und andere Natursteine werden aus Rohblöcken gefertigt. Hergestellt (gesägt, bruchrau, sandgestrahlt usw.) werden eine Vielzahl unterschiedlicher Formate und Oberflächenbeschaffenheiten.

**Welche Steine sind säurefest?:** Porphy, Quarzit, Granit usw.

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Die Natursteinbeläge sind weitgehend problemlos zu reinigen, da sie gegen Einwirkung von Feuchtigkeit, Laugen und Lösungsmittel beständig sind.

Gegen die Einwirkung von Fetten und Ölen sind Steinbeläge ohne Oberflächenschutz nur teilweise beständig. Diese Verschmutzungen können zu Fleckenbildungen führen.

Gepflegt werden können die Natursteinbeläge mit speziellen Dispersionen (Porenfüller) und imprägniert werden können sie mit Stein-impregnierungsmitteln. Es können je nach Oberflächenbeschaffenheit verschiedene Reinigungsmethoden zur Anwendung kommen.

### Wichtige Hinweise

Beschichten Sie raue Steinböden nie mit Selbstglanz-Dispersion (Verkrustungen).

Von jeglicher Beschichtung abzusehen ist im Freien und in Nassräumen.

Prüfen Sie die Verträglichkeit des zu behandelnden Material mit dem Reinigungs- oder Pflegeprodukt immer zuerst an einer unauffälligen Stelle.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

##### **Trockensaugen** (Staubsaugen) (siehe Seite 14)

Das Trockensaugen erfolgt auf Bodenbelägen die nicht feuchtgewischt werden können sowie auf strukturierten Hartbelägen oder Textilbelägen. Arbeiten Sie vor- und rückwärts auf dem Bodenbelag mit der geeigneten Saugdüse.

##### **Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Gerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

##### **Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)

Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

#### Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)

Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)

Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

#### Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)

Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE

# NATURSTEINE SÄUREEMPFINDLICH

Matt und strukturiert

### Was ist ein matter, strukturierter und säureempfindlicher Naturstein?

Marmor und andere Natursteine werden aus Rohblöcken gefertigt. Hergestellt werden eine Vielzahl unterschiedlicher Formate und Oberflächenbeschaffenheiten.

**Welche Steine sind säureempfindlich?:** Travertin, Marmor, Muschelkalk, Jurakalk, Schiefer, Sandstein, Solnhofen usw.

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Die Natursteinbeläge sind weitgehend problemlos zu reinigen, da sie gegen Einwirkung von Feuchtigkeit, Laugen und Lösungsmittel beständig sind.

Gegen die Einwirkung von Fetten und Ölen sind Steinbeläge ohne Oberflächenschutz nur teilweise beständig. Diese Verschmutzungen können zu Fleckenbildungen führen.

Gepflegt werden können die Natursteinbeläge mit speziellen Dispersionen (Porenfüller) und imprägniert werden können sie mit Stein-impregnierungsmitteln. Es können je nach Oberflächenbeschaffenheit verschiedene Reinigungsmethoden zur Anwendung kommen.

### Wichtige Hinweise

Keine säurehaltigen Produkte auf Kalksteinen verwenden.

Von jeglicher Schutzbehandlung abzusehen ist im Freien und in Nassräumen.

Prüfen Sie die Verträglichkeit des zu behandelnden Material mit dem Reinigungs- oder Pflegeprodukt immer zuerst an einer unauffälligen Stelle (Test: Aufbrausen der Säure).

Verwenden Sie nur feine Pads und Bürsten, da säureempfindliche Natursteine Weichsteine sind und somit kratzempfindlich.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

##### **Trockensaugen** (Staubsaugen) (siehe Seite 14)

Das Trockensaugen erfolgt auf Bodenbelägen die nicht feuchtgewischt werden können sowie auf strukturierten Hartbelägen oder Textilbelägen. Arbeiten Sie vor- und rückwärts auf dem Bodenbelag mit der geeigneten Saugdüse.

##### **Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Feuchtwischgerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

##### **Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)

Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

#### Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)

Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)

Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

#### Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)

Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**



**Was ist ein fugenloser Kunststoffbelag weich?**

Fugenlose Kunststoffbeläge weich sind mehrschichtige Beläge, meistens bestehend aus Polyurethan. Die Nutzschrift besteht aus einer Versiegelung mit Polyurethan-Lack. Nach der Spachtel- oder Fließmethode werden diese Beläge im Objekt fertig verlegt und danach versiegelt. Sie sind unifarben, teilweise werden auch Farbschnitzel eingestreut.

**Merkmale zur Reinigungstechnik**

Setzen Sie keine hochalkalischen Grundreiniger ein, sondern solche wie bei der Reinigung von Linoleum.

**Wichtige Hinweise**

Scheuern Sie nicht mit aggressiven Pads oder Bürsten.

Verwenden Sie keine aggressiven Lösungsmittel.

Wenden Sie Beschichtungen nur auf glatten und stark strapazierten Flächen an.

Wegen Gleitgefahr in Nasszonen keine pflegenden Produkte anwenden.

Prüfen Sie die Verträglichkeit des zu behandelnden Materials mit dem Reinigungs- oder Pflegeprodukt immer zuerst an einer unauffälligen Stelle.

**Methodenbeschreibung**

**Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?**

**Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Gerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

**Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

**Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)

Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)

Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)

Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)

Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

**Was ist ein fugenloser Kunststoffbelag hart?**

Fugenlose, harte Kunststoffbeläge bestehen aus Füllstoffen wie Korund, Glasfasern und Quarzmehl,- sand und aus Kunstharzen (Polyurethan-, Acryl-, Epoxyharze). Zur Färbung werden u. a. Oxydfarben verwendet. Spachtelbeläge werden ein- oder mehrschichtig fugenlos oder mit Dehnfugen gespachtelt oder gegossen. Ausgeführt werden diese Beläge je nach Verwendungszweck mit glatter oder griffiger Oberfläche.

**Merkmale zur Reinigungstechnik**

Diese Bodenbeläge sind empfindlich gegen aggressive organische Lösungsmittel (Ketone). Beständig sind die Beläge gegen saure und alkalische Reinigungsmittel sowie milde Lösungsmittel (z. B. Terpentinölersatz).

**Wichtige Hinweise**

Wegen Gleitgefahr keine Lösungsmittelwaxe verwenden.

Wenden Sie Beschichtungen nur auf glatten und stark strapazierten Flächen an.

Wegen Gleitgefahr in Nasszonen keine pflegenden Produkte anwenden.

Prüfen Sie die Verträglichkeit des zu behandelnden Materials mit dem Reinigungs- oder Pflegeprodukt immer zuerst an einer unauffälligen Stelle.

**Methodenbeschreibung**

**Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?**

**Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Gerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

**Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

**Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)

Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)

Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)

Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Sprayreinigung** (Vollspray) (siehe Seite 16)

Sprühen Sie sparsam das Sprayprodukt mit einer Einscheiben-

maschine und einem roten oder blauen Pad auf zwei bis drei Bahnen 3 – 5 Meter breit auf und verarbeiten Sie es anschliessend kreisförmig. Der Pad nimmt den Schmutz auf. Wenden Sie den verschmutzten Pad oder ersetzen Sie diesen und polieren Sie die gesamte Fläche mit einem feinen, sauberen Pad.

**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

**Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)

Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE

# FUGENLOSE SPORTBELÄGE (PU)

### Was ist ein fugenloser Sportbelag?

Polyurethanbasis Sportbeläge sind mehrschichtige Beläge mit einer Oberschicht aus Polyurethan-Spachtelmasse. Aus einer Versiegelung mit Polyurethan-Lack besteht die Nutzschiicht. Im Objekt werden diese Beläge fertig verlegt, gespachtelt und versiegelt. Polyurethanbeläge sind unifarben mit Spielfeldmarkierungen.

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Da Polyurethan-Sportbeläge versiegelt sind, benötigen sie keine zusätzliche Beschichtung. Die Versiegelung ist beständig gegen Öl, Feuchtigkeit und schwache bis neutrale alkalische Reinigungsmittellösungen. Bei aggressiven organischen Lösungsmitteln ist Vorsicht geboten.

### Wichtige Hinweise

Scheuern Sie nicht mit aggressiven Pads oder Bürsten.

Prüfen Sie die Verträglichkeit des zu behandelnden Material mit dem Reinigungs- oder Pflegeprodukt immer zuerst an einer unauffälligen Stelle.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

##### **Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Gerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

##### **Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)

Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

#### Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)

Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)

Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

#### Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)

Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE

# PVC

Glatt und leicht strukturiert

### Was ist ein PVC glatt und leicht strukturiert?

Polyvinylchlorid (PVC) ist ein weisses Pulver, das unter Wärme und Druck verarbeitet wird. Modifiziert an die jeweiligen Anforderungen werden sie durch Zumischen von Pigmenten, Weichmachern und Stabilisatoren sowie Füll- und Farbstoffen. Eine wichtige Rolle bei der Herstellung spielen der Druck und die Verdichtung in Verbindung mit der Temperatur. Die Biegsamkeit und Elastizität des Belags wird durch die Höhe des Weichmacheranteils geregelt. Geliefert werden PVC-Beläge in Form von Bahnen in unterschiedlichen Breiten und als Platten/Fliesen.

#### Die Unterscheidung wird wie folgt festgelegt:

- Homogene Beläge, die durchgehend aus dem gleichen Material gefertigt sind.

- Heterogene Beläge, die aus mehreren unterschiedlichen Schichten bestehen.

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Lange Lebens- und Nutzungsdauer. Einfache Pflege und Reinigung. Unempfindlich gegen konventionelle Grundreiniger.

### Wichtige Hinweise

Gegen bestimmte Lösungsmittel (Ester und Ketone) empfindlich.

Gegen fettlösliche Farbstoffe (Asphalt, Fettfarbkreiden, Gummiabrieb etc.) empfindlich, da diese in den Belag eindringen.

Gegen glühende Zigarettenstummel (Einbrenner) empfindlich.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

##### **Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Gerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

##### **Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)

Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

##### **Sprayreinigung** (Teilspray) (siehe Seite 16)

Der Bodenbelag wird punktuell bearbeitet (Flecken, Gehstrassen). Besprühen Sie die zu bearbeitende Stelle und bearbeiten Sie diese mit einem roten Pad bis der Schmutz entfernt ist. Arbeiten Sie vom Eingang aus in den Raum hinein. Danach rückwärts polieren.

**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

#### Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)

Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

##### **Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)

Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

##### **Sprayreinigung** (Vollspray) (siehe Seite 16)

Sprühen Sie sparsam das Sprayprodukt mit einer Einscheibenmaschine und einem roten oder blauen Pad auf zwei bis drei Bahnen 3 – 5 Meter breit auf und verarbeiten Sie es anschliessend kreisförmig. Der Pad nimmt den Schmutz auf. Wenden Sie den verschmutzten Pad oder ersetzen Sie diesen und polieren Sie die gesamte Fläche mit einem feinen, sauberen Pad.

**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

#### Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### **Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)

Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**



**Was ist ein Linoleum?**

Hergestellt wird das Linoleum aus natürlichen Materialien. Unter Zusatz von Harzen, Kor-/Holzmehl, organischen Füllstoffen und Farbstoffen wird oxydiertes Leinöl für seine Herstellung zu einer heissen Masse aufbereitet und unter hohem Druck auf eine Juteunterlage gepresst. Die Schichten des Linoleums sind zwischen 2 und 6 mm dick, handelsübliche Bahnenbreite liegt bei 2 Metern. Geliefert wird es aber auch in Fliesen von unterschiedlicher Abmessung. Linoleum kann verschweisst werden.

**Merkmale zur Reinigungstechnik**

Die meisten Linoleumbeläge sind versehen mit einer Bauschutzschicht. Diese Bauschutzschicht muss bei der ersten Grundbehandlung nicht entfernt werden. Die Reinigung des Belages ist leicht, da die Oberfläche geschlossen ist. Gegen Säuren, Öle, Feuchtigkeit und Lösungsmittel ist Linoleum weitgehend unempfindlich. Vorsicht geboten ist bei hochalkalischen Grundreinigern, da sie das Linoleum zerstören können – die Oberfläche wird porös und kann verfärben. In der Folge wird der Belag druckempfindlich und die Farbe unansehnlich. Für Linoleum wird empfohlen, einen speziellen Grundreiniger zu verwenden.

**Wichtige Hinweise**

- Gegen stark alkalische Reinigungsmittel (z. B. Grundreiniger oder Schmierseife) und abrasive Pads von Bürsten empfindlich.
- Verwenden Sie kein heisses Wasser zum Scheuern.
- Beschichten Sie nur absolut wachs- und fettfreie Böden.
- Mattieren Sie bei rauen Böden den ersten Dispersionsanstrich mit einem blauen Pad.
- Behandeln Sie ältere, poröse Beläge vor einer Neubeschichtung mit einem Porenfüller.
- Gegen Einbrennspuren von Sportschuhen und glühende Zigarettenstummel unempfindlich.

**Methodenbeschreibung**

**Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?**

**Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)  
 Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Gerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.  
**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

**Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)  
 Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

**Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)  
 Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Sprayreinigung** (Teilspray) (siehe Seite 16)  
 Der Bodenbelag wird punktuell bearbeitet (Flecken, Gehstrassen). Besprühen Sie die zu bearbeitende Stelle und bearbeiten Sie diese mit einem roten Pad bis der Schmutz entfernt ist. Arbeiten Sie vom Eingang aus in den Raum hinein. Danach rückwärts polieren.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

**Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?**  
 Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Sprayreinigung** (Vollspray) (siehe Seite 16)  
 Sprühen Sie sparsam das Sprayprodukt mit einer Einscheibenmaschine und einem roten oder blauen Pad auf zwei bis drei Bahnen 3 – 5 Meter breit auf und verarbeiten Sie es anschliessend kreisförmig. Der Pad nimmt den Schmutz auf. Wenden Sie den verschmutzten Pad oder ersetzen Sie diesen und polieren Sie die gesamte Fläche mit einem feinen, sauberen Pad.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Spray-Primo, Steinfels Spray-Kombi, Steinfels Spray-Care

**Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?**  
 Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)  
 Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

**Was ist ein glasierter, keramischer Bodenbelag?**

Glasierte Keramik-Beläge bestehen aus mineralischen Grundstoffen. Diese werden nach ihrer Aufbereitung in unterschiedlichen Formgebungsverfahren gegossen, gezogen oder gepresst. Anschliessend werden sie einem keramischen Trocken- und Brennprozess bei einer Temperatur von 1200 bis 1250 °C unter Zugabe von Flussmitteln zugeführt.

**Merkmale zur Reinigungstechnik**

- Obwohl die Keramik-Platten säurefest sind muss die aufgebrachte Glasur auf Säurefestigkeit geprüft werden. Durch Absäuern können Farbveränderungen auf der Glasur entstehen.
- Glasierte, säurefeste Bodenfliesen und Platten bieten keine Reinigungsprobleme. Erlaubt ist der Einsatz aller chemischen Reinigungsmittel (ausser Flusssäure), da die chemische Beständigkeit der gebrannten Belagmaterialien gegeben ist.
- Durch saure Reiniger kann der Fugenmörtel ausgewaschen werden. Wässern Sie den Boden vorgängig gründlich beim Einsatz von sauren Produkten, damit sich der Fugenmörtel vollsaugt und die Säurelösung weniger gut eindringen kann.

**Wichtige Hinweise**

- Prüfen Sie Keramikplatten auf Säurefestigkeit. Verwenden Sie keine Salzsäure!
- Sehen Sie in Nasszellen und im Freien von jeglichen Pflegeprodukten ab.
- Durch das Absäuern können auf säureempfindlichen, glasierten Platten Farbveränderungen entstehen.
- Prüfen Sie die Verträglichkeit des zu behandelnden Materials mit dem Reinigungs- oder Pflegeprodukt immer zuerst an einer unauffälligen Stelle.

**Methodenbeschreibung**

**Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?**

**Trockensaugen** (Staubsaugen) (siehe Seite 14)  
 Das Trockensaugen erfolgt auf Bodenbelägen die nicht feuchtgewischt werden können sowie auf strukturierten Hartbelägen oder Textilbelägen. Arbeiten Sie vor- und rückwärts auf dem Bodenbelag mit der geeigneten Saugdüse.

**Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)  
 Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Gerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.  
**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

**Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)  
 Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

**Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)  
 Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?**  
 Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)  
 Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)  
 Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?**  
 Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)  
 Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.  
**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

**Was ist eine Steinzeugfliese?**

**Inhaltsstoffe:** Steinzeugplatten enthalten Quarz, Ton, Feldspat, Kalk, Kaolin. Hergestellt werden je nach Qualität und Musterung andere Mischungen.

**Herstellung:** Die Steinzeugplatten werden bei hoher Temperatur von ca. 1200 bis 1300 °C gebrannt und dadurch entsteht eine Verdichtung der Platten (Sinterung).

Hergestellt werden die Steinzeugfliesen in vielen verschiedenen Formen und Dimensionen. Eine wesentliche Rolle bei der Reinigung spielt die Oberflächenbeschaffenheit (strukturiert, geschliffen, poliert, glatt). Sie sind abriebfest, frostbeständig und nehmen kein Wasser auf.

**Merkmale zur Reinigungstechnik**

Steinzeugfliesen sind beständig gegen Säuren und Reinigungslaugen (ausser Flusssäure; Vorsicht bei den Fugen). Wesentlich erleichtert werden kann die Reinigung durch den Einsatz von Aktivfaserpads und einem entsprechenden Reinigungsprodukt.

**Wichtige Hinweise**

Damit die Zementfugen nicht zerstört werden, müssen bei Anwendung von Säuren die Fugen vorgängig gründlich mit Wasser vorgeätzt werden.

Fette und Öle können Flecken verursachen.

Wenden Sie in Nasszonen keine Pflegeprodukte an.

**Methodenbeschreibung**

**Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?**

**Trockensaugen** (Staubsaugen) (siehe Seite 14)

Das Trockensaugen erfolgt auf Bodenbelägen die nicht feuchtgewischt werden können sowie auf strukturierten Hartbelägen oder Textilbelägen. Arbeiten Sie vor- und rückwärts auf dem Bodenbelag mit der geeigneten Saugdüse.

**Staubbindend wischen** (siehe Seite 12)

Bearbeiten Sie die Bodenfläche mit einem Gerät in Bahnen oder Pendelbewegungen.

**Produktempfehlung:** Feuchtwischtücher, Masslinn-Tücher oder Masslinn-Rollen

**Nasswischen direkt** (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem vorbereiteten Textil gemäss Ihrem Reinigungssystem.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan, MayaSan Forte

**Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)

Scheuern Sie den Boden in überlappenden Bahnen mit einem roten Pad oder Bürste. Gleichzeitige Absaugung des Schmutzwassers.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Nasswischen indirekt** (siehe Seite 18/19)

Gleiche Methode wie Nasswischen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Scheuersaugen indirekt** (siehe Seite 20)

Gleiche Methode wie Scheuersaugen direkt, jedoch mit Einwirkzeit.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Nassscheuern und Nasssaugen** (siehe Seite 21/22)

Legen Sie die Einscheibenmaschine mit einem roten Pad (oder einem anderen auf den Belag abgestimmten Werkzeug) mit der Reinigungsmittellösung an. Befolgen Sie dann folgende Reihenfolge: einwirken lassen für 15 – 30 Minuten, scheuern, anschliessend absaugen, spülen, erneut absaugen und trocknen lassen.

**Produktempfehlung:** MayaMulti, MayaMulti Plus, MayaSan Forte

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

**Was ist ein textiler Bodenbelag?**

Hergestellt werden synthetische Fasern aus Kunststoffen wie Polyacryl (PAC), Polyester (PES), Polyamid (PA) Polypropylen (PP). Der Aufbau von industriell hergestellten Teppichbelägen ist mehrschichtig. Die Unterscheidung wird zwischen Flormaterial (auch Polmaterial genannt), Trägermaterial und Rückenbeschichtung gemacht. Beim Flormaterial handelt es sich um die Nutzschrift des textilen Bodenbelages. Als Fixierung des Flormaterials dient das Trägermaterial, meist synthetisch. Je nach Anforderungen an den Belag und Herstellungsart wird der Rücken zusätzlich beschichtet oder speziell ausgerüstet (z. B. Filz, leitfähige Materialien, Latex etc.) Die zwei gängigsten Verlegearten sind zusammen mit einer Unterlage aus Filz oder Schaummaterial verspannt oder vollflächig verklebt.

Die Herstellung der textilen Bodenbeläge erfolgt im Web-, Nadelflies-, Tufting- oder anderem Verfahren. Das Erscheinungsbild des Teppichs wird im Wesentlichen von der Oberflächenstruktur bestimmt. Bekannt als Schlingenflor (Rips, hoch-tief), Flies, gemischte Strukturen und Schnittflor (Velour, Friese).

**Merkmale zur Reinigungstechnik**

Da synthetische Teppiche im Unterhalt problemlos sind, können sie mit allen gängigen Methoden gereinigt werden. Synthetische Fasern nehmen im Vergleich zu Wolle nur wenig Wasser auf.

**Wichtige Hinweise**

Bei Nässeinwirkung können Teppiche mit nicht-synthetischem Grundgewebe (Jute) eingehen und zu Verfärbungen führen und sich aus der Verankerung losreissen. Diese können nicht sprühextrahiert werden. Als Grundreinigung ist das Trockenschampoonieren anzuwenden.

Prüfen Sie die Materialverträglichkeit an unauffälliger Stelle (Produktresistenz und Farbechtheit).

Eine Vielzahl der vollflächig verklebten Teppichböden werden mit Dispersionsklebstoffen verklebt. Durch lang anhaltende Feuchtigkeit können Dispersionskleber aufgeweicht werden.

**Methodenbeschreibung**

**Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?**

**Trockensaugen** (Staubsaugen) (siehe Seite 14)

Das Trockensaugen erfolgt auf Bodenbelägen die nicht feuchtgewischt werden können sowie auf strukturierten Hartbelägen oder Textilbelägen. Arbeiten Sie vor- und rückwärts auf dem Bodenbelag mit der geeigneten Saugdüse.

**Entflecken:** Tupfmethode (siehe Seite 27)

Besprühen Sie kurz die Flecken mit lösungsmittelhaltigem Fleckentferner und tupfen Sie es anschliessend mit einem saugfähigen Tuch ab. Bei Bedarf wiederholen.

**Produktempfehlung:** Action Set 1 – 5

**Entflecken:** Spülmethode (siehe Seite 27)

Mit Wasser den Fleck spülen. Dabei den Fleck von aussen nach innen benetzen und mit Nasssauger und Polsterdüse absaugen. Falls die Wirkung mit klarem Wasser ungenügend ist, bringen Sie Teppichwaschmittel auf den Fleck auf, lassen Sie es einige Minuten einwirken und spülen und saugen Sie es mit Wasser ab.

**Produktempfehlung:** Action Set 1 – 5

**Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Entflecken:** Tupfmethode (siehe Seite 27)

Besprühen Sie kurz die Flecken mit lösungsmittelhaltigem

Fleckentferner und tupfen Sie es anschliessend mit einem saugfähigen Tuch ab. Bei Bedarf wiederholen.

**Produktempfehlung:** Action Set 1 – 5

**Entflecken:** Spülmethode (siehe Seite 27)

Mit Wasser den Fleck spülen. Dabei den Fleck von aussen nach innen benetzen und mit Nasssauger und Polsterdüse absaugen. Falls die Wirkung mit klarem Wasser ungenügend ist, bringen Sie Teppichwaschmittel auf den Fleck auf, lassen Sie es einige Minuten einwirken und spülen und saugen Sie es mit Wasser ab.

**Produktempfehlung:** Action Set 1 – 5

**Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?**

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Sprühextrahieren** (siehe Seite 23)

Besprühen Sie den verschmutzten Teppich mit Teppichwaschmittel, lassen Sie es einwirken, bearbeiten Sie es mit der Sprühextraktionsmaschine (bei Jutegrundgeweben und ableitfähigen Teppichen diese Methode nicht anwenden).

**Produktempfehlung:** Steinfels Anti-Mousse, Steinfels Carp-Ex, Steinfels Carp-Prep

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**



## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE

# HOLZ- UND KORKBÖDEN

Gewachst

### Was ist ein gewachster Holz- und Korkboden?

#### Arten von Holz:

Hartholz (Laubholz): Nussbaum, Kirschbaum, Ulme, Buche, Esche, Eiche, Ahorn  
Weichholz (Nadelholz): Lärche, Föhre, Tanne/Fichte, Douglasie  
Exotenzholz: Doussie, Bambus, Burma-Teak, Wenge, Merbau, Bongossi, Afrormosia, Muhuhu, Limba

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Unter Einwirkung von Nässe quillt Naturholz auf, darum darf es nicht nass gereinigt werden. Zur Anwendung kommen sollen nur speziell für diesen Anwendungsbereich entwickelte Methoden, Reiniger und Pflegemittel.

### Wichtige Hinweise

Auf Umgebungsfeuchtigkeit z. B. Luftfeuchtigkeit reagiert das Holz als natürlicher Werkstoff mit Ausdehnung oder Schrumpfung. Dies kann unter Umständen zu einer Fugenbildung zwischen den einzelnen Parkettstäben oder zu einer Kantenstauchung führen. Tragen Sie keine Kunststoff-Dispersionen auf.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

**Trockensaugen** (siehe Seite 14)  
Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.

**Nasswischen** (siehe Seite 18/19)  
Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem ausgepressten Baumwollmopp in einem Arbeitsgang. Wenn möglich nach ca. 20 min. Trocknungszeit mit einer High-Speed Einscheibenmaschine und weissem Pad nachpolieren.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

**Fleckenbehandlung**  
Flecken von Kaffee, Wein etc. mit Steinfels Clean & Polish ca. 1:10 verdünnt und einem Reinigungstextil oder Schwamm mit weissem Pad entfernen.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

**Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?**  
Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Trockensaugen** (siehe Seite 14)  
Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.

**Sprayreinigung** (Vollspray) (siehe Seite 16)  
Sprühen Sie sparsam das Sprayprodukt mit einer Einscheibenmaschine und einem roten oder weissen Pad auf zwei bis drei Bahnen 3 – 5 Meter breit auf und verarbeiten Sie es anschliessend kreisförmig. Der Pad nimmt den Schmutz auf. Wenden Sie den verschmutzten Pad oder ersetzen Sie diesen und polieren Sie die gesamte Fläche mit einem feinen, sauberen Pad. Wenn möglich danach mit dem empfohlenen Produkt Nasswischen.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

**Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?**  
Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Trockensaugen** (siehe Seite 14)  
Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.

**Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)  
Mit Scheuersaugmaschine (wenig Wasser) im Direktverfahren scheuern und gleichzeitig absaugen. Danach mit dem empfohlenen Produkt Nasswischen.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE

# HOLZ- UND KORKBÖDEN

Geölt

### Was ist ein geölter Holz- und Korkboden?

#### Arten von Holz:

Hartholz (Laubholz): Nussbaum, Kirschbaum, Ulme, Buche, Esche, Eiche, Ahorn  
Weichholz (Nadelholz): Lärche, Föhre, Tanne/Fichte, Douglasie  
Exotenzholz: Doussie, Bambus, Burma-Teak, Wenge, Merbau, Bongossi, Afrormosia, Muhuhu, Limba

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Bei Holzböden sollte grundsätzlich eine Dauereinwirkung von Nässe vermieden werden. Feuchtigkeit kann ins Holz eindringen, es zum Quellen bringen und verfärben wenn der Schutzfilm nicht intakt ist.

### Wichtige Hinweise

Gegen das Eindringen von Schmutz und Flüssigkeit wird der Holzboden durch das Ölen geschützt. Für ein langanhaltendes, schönes Aussehen des Bodens muss dieser entsprechend gepflegt werden.  
Auf Umgebungsfeuchtigkeit z. B. Luftfeuchtigkeit reagiert das Holz als natürlicher Werkstoff mit Ausdehnung oder Schrumpfung. Dies kann unter Umständen zu einer Fugenbildung zwischen den einzelnen Parkettstäben oder zu einer Kantenstauchung führen.  
Die Fugen der einzelnen Elemente bei werkseitig geöltem Parkett sind nicht gegen eindringende Feuchtigkeit geschützt. Ein intakter, bauseitig geölter Parkett ist bei den Fugen weit besser gegen Feuchtigkeit geschützt.  
Nur in Absprache mit dem Belagshersteller ist eine Nassreinigung anzuwenden. Falls eine Nassreinigung angewendet wird, darf nur die direkte Methode zur Anwendung kommen und zwar mit sehr wenig Reinigungslösung. Unter keinen Umständen sollte der Boden mit Wasser «überschwemmt» werden.  
Wegen Gleitgefahr Parkett- und Korkböden in Turnhallen und Gymnastikräumen nicht wachsen.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

**Trockensaugen** (siehe Seite 14)  
Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.

**Nasswischen** (siehe Seite 18/19)  
Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem ausgepressten Baumwollmopp in einem Arbeitsgang. Wenn möglich nach ca. 20 min. Trocknungszeit mit einer High-Speed Einscheibenmaschine und weissem Pad nachpolieren.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

**Fleckenbehandlung**  
Flecken von Kaffee, Wein etc. mit Steinfels Clean & Polish ca. 1:10 verdünnt und einem Reinigungstextil oder Schwamm mit weissem Pad entfernen.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

**Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?**  
Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Trockensaugen** (siehe Seite 14)  
Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.

**Sprayreinigung** (Vollspray) (siehe Seite 16)  
Sprühen Sie sparsam das Sprayprodukt mit einer Einscheibenmaschine und einem roten oder weissen Pad auf zwei bis drei

Bahnen 3 – 5 Meter breit auf und verarbeiten Sie es anschliessend kreisförmig. Der Pad nimmt den Schmutz auf. Wenden Sie den verschmutzten Pad oder ersetzen Sie diesen und polieren Sie die gesamte Fläche mit einem feinen, sauberen Pad. Wenn möglich danach mit dem empfohlenen Produkt Nasswischen.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

**Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?**  
Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

**Trockensaugen** (siehe Seite 14)  
Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.

**Scheuersaugen direkt** (siehe Seite 20)  
Mit Scheuersaugmaschine (wenig Wasser) im Direktverfahren scheuern und gleichzeitig absaugen. Danach mit dem empfohlenen Produkt Nasswischen.  
**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

## PFLEGEANLEITUNG BODENBELÄGE

# HOLZ- UND KORKBÖDEN

Versiegelt

### Was ist ein versiegelter Holz- und Korkboden?

#### Arten von Holz:

Hartholz (Laubholz): Nussbaum, Kirschbaum, Ulme, Buche, Esche, Eiche, Ahorn  
 Weichholz (Nadelholz): Lärche, Föhre, Tanne/Fichte, Douglasie  
 Exotenzholz: Doussie, Bambus, Burma-Teak, Wenge, Merbau, Bongossi, Afrormosia, Muhuhu, Limba

### Merkmale zur Reinigungstechnik

Bei Holzböden sollte grundsätzlich eine Dauereinwirkung von Nässe vermieden werden. Feuchtigkeit kann ins Holz eindringen, es zum Quellen bringen und verfärben wenn der Schutzfilm nicht intakt ist.

### Wichtige Hinweise

Gegen das Eindringen von Schmutz und Flüssigkeit wird der Holzboden durch das Versiegeln geschützt. Für ein langanhaltendes, schönes Aussehen des Bodens muss dieser entsprechend gepflegt werden.

Auf Umgebungsfeuchtigkeit z. B. Luftfeuchtigkeit reagiert das Holz als natürlicher Werkstoff mit Ausdehnung oder Schrumpfung. Dies kann unter Umständen zu einer Fugenbildung zwischen den einzelnen Parkettstäben oder zu einer Kantenstauchung führen.

Die Fugen der einzelnen Elemente bei werkseitig versiegeltem Parkett sind nicht gegen eindringende Feuchtigkeit geschützt. Ein intakter, bauseitig versiegelter Parkett ist bei den Fugen weit besser gegen Feuchtigkeit geschützt.

Nur in Absprache mit dem Belagshersteller ist eine Nassreinigung anzuwenden. Falls eine Nassreinigung angewendet wird, darf nur die direkte Methode zur Anwendung kommen und zwar mit sehr wenig Reinigungslösung. Unter keinen Umständen sollte der Boden mit Wasser «überschwemmt» werden.

Wegen Gleitgefahr Parkett- und Korkböden in Turnhallen und Gymnastikräumen nicht wachsen.

### Methodenbeschreibung

#### Wie gehe ich bei einer Unterhaltsreinigung vor?

##### Trockensaugen (siehe Seite 14)

Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.

##### Nasswischen (siehe Seite 18/19)

Bearbeiten Sie den Bodenbelag mit einem ausgepressten Baumwollmopp in einem Arbeitsgang. Wenn möglich nach ca. 20 min. Trocknungszeit mit einer High-Speed Einscheibenmaschine und weissem Pad nachpolieren.

**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

##### Fleckenbehandlung

Flecken von Kaffee, Wein etc. mit Steinfels Clean & Polish ca. 1:10 verdünnt und einem Reinigungstextil oder Schwamm mit weissem Pad entfernen.

**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

#### Wie gehe ich bei einer Zwischenreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### Trockensaugen (siehe Seite 14)

Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.

##### Sprayreinigung (Vollspray) (siehe Seite 16)

Sprühen Sie sparsam das Sprayprodukt mit einer Einscheibenmaschine und einem roten oder weissem Pad auf zwei bis drei

Bahnen 3 – 5 Meter breit auf und verarbeiten Sie es anschliessend kreisförmig. Der Pad nimmt den Schmutz auf. Wenden Sie den verschmutzten Pad oder ersetzen Sie diesen und polieren Sie die gesamte Fläche mit einem feinen, sauberen Pad.

**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

#### Wie gehe ich bei einer Grundreinigung vor?

Entstauben Sie vor jedem Reinigungsprozess den Boden.

##### Trockensaugen (siehe Seite 14)

Arbeiten Sie sich in Bahnen von der Steckdose weg.

##### Scheuersaugen direkt (siehe Seite 20)

Mit Scheuersaugmaschine (wenig Wasser) im Direktverfahren scheuern und gleichzeitig absaugen. Danach mit dem empfohlenen Produkt Nasswischen.

**Produktempfehlung:** Steinfels Clean & Polish

**Bitte beachten Sie für die sichere Verwendung der aufgeführten Produkte die Produktinformations- und Sicherheitsdatenblätter! Für die richtige Auswahl von Geräten und Maschinen steht Ihnen unser Verkaufsberater sehr gerne zur Verfügung.**

## KUNDENKONTAKT

### IHR DIREKTER KONTAKT ZU STEINFELS SWISS

Unter den untenstehenden Telefonnummern erreichen Sie direkt die für Ihre Region zuständigen Steinfels Swiss Verkaufsberaterinnen respektive Verkaufsberater.



### KUNDENKONTAKT

**W1** Tel. 078 904 72 10  
**W2** Tel. 079 672 85 63  
**W3** Tel. 078 658 84 95  
**W4** Tel. 079 210 31 59  
**W5** Tel. 079 308 82 52  
**W6** Tel. 079 247 04 21  
**O1** Tel. 079 672 85 46  
**O2** Tel. 078 672 33 90  
**O3** Tel. 079 352 25 41  
**O4** Tel. 079 221 23 67  
**O5** Tel. 078 722 54 90  
**O6** Tel. 079 367 08 52  
**O7** Tel. 079 358 93 60

### VERKAUFSINNENDIENST

Tel. 052 234 44 00  
 Fax 052 234 44 01  
 E-Mail [vid@steinfels-swiss.ch](mailto:vid@steinfels-swiss.ch)  
 Internet [www.steinfels-swiss.ch](http://www.steinfels-swiss.ch)